

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2014-2015

8 JUNI 2015

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende algemene regels betreffende
de inhouding, de terugvordering en
de niet-vereffening van subsidies
op het vlak van werkgelegenheid en economie**

Memorie van toelichting

De regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van de subsidies vertonen het volgende paar onvolkomenheden : een gebrek aan samenhang, binnen en tussen de beleidsdomeinen werkgelegenheid en economie, en leemten in die verschillende reglementeringen.

En misschien ook, net omwille van deze redenen, de vaststelling dat dit leidt tot een onvoldoende gebruik van het handvol hefboomen waarover de overheid beschikt.

Zaak is dus om, naar aanleiding van de overheveling van talrijke nieuwe bevoegdheden door de Zesde Staatshervorming, deze hefboomen bij te schaven, te versterken en het gebruik ervan te vergemakkelijken, teneinde de beschikbare middelen van het gewest niet te verspillen maar te beheren als een goed huisvader, en, omwille van de billijkheid, de subsidiebegunstigden die de openbare gelden misbruiken of minstens oneigenlijk gebruiken, niet op dezelfde manier maar anders te behandelen dan de zorgvuldige rechthebbenden.

Het ontwerp heeft aldus vooral tot doel om bepaalde leemtes op te vullen die nu eventueel een rem vormen op terugvorderingen in de praktijk.

De auteurs van dit ontwerp voelen zich hierbij geenszins geroepen om te raken aan de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepas-

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2014-2015

8 JUIN 2015

PROJET D'ORDONNANCE

**portant des règles générales relatives
à la rétention, au recouvrement et
à la non-liquidation des subventions
en matière d'emploi et d'économie**

Exposé des motifs

Les règles concernant la rétention, le recouvrement et la non-liquidation de subventions montrent les imperfections suivantes : manque de cohésion, au sein de et entre les domaines de la politique de l'emploi et de l'économie et des lacunes dans ces différents règlements.

Et peut-être, justement pour ces raisons, la constatation que ces différences entraînent une application insuffisante de la multitude de leviers dont l'autorité dispose.

Il est donc crucial, à l'occasion du transfert de multiples compétences nouvelles du fait de la Sixième Réforme de l'Etat, de retravailler et de renforcer ces leviers et d'en faciliter l'utilisation, pour éviter de gaspiller les moyens à la disposition de la région et les utiliser en bon père de famille, et, par souci d'équité, de prévoir un traitement différent des bénéficiaires de subventions qui abusent de l'argent public ou du moins ne l'utilisent pas à bon escient par rapport aux bénéficiaires respectueux.

L'objectif principal du projet est donc de combler certaines lacunes qui dans la pratique risquent de freiner les recouvrements.

Les auteurs du présent projet n'ont aucunement l'intention de modifier l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la compta-

sing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, inzonderheid niet aan haar regels die algemeen van toepassing zijn en moeten blijven.

Zo moet op basis van die wetgeving de begunstigde nu al de subsidies terugbetalen wanneer hij :

- 1°) de toekenningsvoorwaarden ervan niet naleeft;
- 2°) de subsidie niet aanwendt voor de doeleinden, waarvoor zij werd verleend;
- 3°) de controle van de inspecteurs van financiën verhindert;
- 4°) voor hetzelfde doel al een subsidie ontvangt van een andere instelling op basis van dezelfde verantwoordingsstukken;
- 5°) geen bewijsstukken indient (het deel dat dat niet werd verantwoord, moet worden terugbetaald).

Aan de verjaringstermijnen uit de ordonnantie van 2006 voor de terugbetaling van de onterechte subsidies wordt evenmin getornd.

Huidig ontwerp is daar niet in tegenspraak mee, maar vormt er een aanvulling op, specifiek voor de aangelegenheden inzake de economie- en werkgelegenheidssubsidies.

Het – voor economie en werkgelegenheid verruimde algemene kader – belet evenmin dat elke ordonnantie afzonderlijk in specifieke, pertinente, en aan het onderwerp eigen voorwaarden kan blijven voorzien.

In dat opzicht kan men, bijvoorbeeld, denken aan bepalingen uit de :

- 1°) wetgeving aangaande de subsidies inzake buitenlandse handel (artikel 7 van de ordonnantie van 13 januari 1994) :

« De begunstigde waaraan met toepassing van deze ordonnantie een tegemoetkoming is toegekend, verliest het voordeel ervan en is tot teruggave van alle ontvangen gelden verplicht wanneer hij de activiteit waarop de tegemoetkoming betrekking heeft [...] aan derden overdraagt [...], tenzij de Regering met de niet-uitvoering, de overdracht of de wijziging haar instemming heeft betuigd »;

- 2°) wetgeving inzake de subsidies voor de sociale economie (artikel 15, § 3 van de ordonnantie van 26 april 2012) :

« § 3. – Bij overgang van de doelgroepwerknemer in het kader van de [...] fusie, omzetting of splitsing, wordt, voor de toepassing van hoofdstuk IV, de duur van de

biliteit et au contrôle, et plus particulièrement ses règles qui sont et doivent rester applicables de manière générale.

Ainsi, sur la base de cette législation, le bénéficiaire doit déjà actuellement rembourser le montant de la subvention lorsqu'il :

- 1°) ne respecte pas les conditions d'octroi de la subvention;
- 2°) n'utilise pas la subvention aux fins pour lesquelles elle est accordée;
- 3°) fait obstacle au contrôle des inspecteurs des finances;
- 4°) perçoit déjà une subvention d'une autre institution pour le même objet, sur la base des mêmes pièces justificatives;
- 5°) n'introduit pas les justifications (la partie non justifiée doit être remboursée).

Les délais de prescription prévus par l'ordonnance de 2006 pour le remboursement des subventions injustifiées ne sont pas mis en question non plus.

Le présent projet n'est pas en opposition avec l'ordonnance, mais la complète, particulièrement pour les questions relatives aux subventions en matière d'économie et d'emploi.

Il permet par ailleurs – dans le cadre général élargi de l'économie et de l'emploi – que les ordonnances maintiennent chacune individuellement des conditions spécifiques, pertinentes et propres.

A cet égard, on pense par exemple aux dispositions de :

- 1°) la législation relative aux subventions en matière de commerce extérieur (article 7 de l'ordonnance du 13 janvier 1994) :

« Le bénéficiaire auquel a été octroyée une aide en application de la présente ordonnance en perd le bénéfice et est tenu de restituer toutes les sommes perçues s'il [...] cède à des tiers l'activité faisant l'objet de l'aide, à moins que le Gouvernement n'ait donné son accord à la cession »;

- 2°) la législation relative aux subventions pour l'économie sociale (article 15, § 3 de l'ordonnance du 26 avril 2012) :

« § 3. – En cas de transition du travailleur du public cible dans le cadre de la [...] fusion, de transformation ou scission et pour l'application du chapitre IV, la durée de

toekenning van de toelagen waartoe hij voor zijn werkgever het recht opent, verminderd met de periode van zijn tewerkstelling voor de fusie, omzetting of splitsing.

De Regering kan nadere regels bepalen voor de toepassing van het eerste lid. ».

Welke gevallen geplukt uit de praktijk kunnen worden gezien als een aanvulling op de klassieke terugbetalingsgronden, uitgebreid met redenen en mogelijkheden van terugvordering, niet-vereffening en inhouding ?

Het gaat bijvoorbeeld om :

- 1°) faillissement, ontbinding of vrijwillige of gerechtelijke vereffening van de begunstigde onderneming (gevallen die niet uitdrukkelijk worden vermeld door de organieke ordonnantie van 23 februari 2006);
- 2°) de verhindering van toezicht en controle door de inspectiediensten van het Bestuur Economie en Werkgelegenheid bij de GOB (dit vormt geen overlapping met de artikelen 93 en 94 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006, waar het gaat om verhindering van controle van de inspecteurs van financiën, en niet van de werkgelegenheids- of economische inspecteurs);
- 3°) een subsidie die werd toegekend op basis van een erkenning, een inschrijving, registratie, voorafgaande aangifte of welke gelijkwaardige formaliteit ook, en deze erkenning enz. verloren gaat;
- 4°) een subsidie die werd verkregen op grond van valse of onjuiste gegevens, waarbij met bedrieglijk oogmerk werd gehandeld;
- 5°) een verband leggen tussen de subsidies en de niet-betaalde administratieve geldboeten van het bedrijf. Als het na een definitieve veroordeling tot betaling van de boeten (op basis van welke reglementering, en voor welke economische of werkgelegenheidsaangelegenheid ook) toch niet betaalt, lijkt het een interessante denkpiste om het bedrag van de verschuldigde boete in evenredige mate in te houden op de verschuldigde subsidies;
- 6°) een subsidiebegunstigde die na de uitbetaling van een eerste schijf van de subsidie (waarvoor geen rechtvaardigingsstukken vereist zijn), geen enkele aanvraag meer indient voor de uitbetaling van het saldo (waarvoor immers rechtvaardigingsstukken van de uitgaven nodig zijn), maar vervolgens wel een zogezegde nieuwe aanvraag indient voor in wezen hetzelfde project, om terug een eerste subsidieschijf te krijgen voor zijn « nieuwe » aanvraag (eerste subsidieschijf die, andermaal, geen bewijsstukken van gedane kosten vergt). Op dergelijke manier zou het bedrijf in theorie de financiering van zijn project rond kunnen krijgen door steeds via de

l'octroi des subventions, auquel il ouvre le droit pour son employeur, est réduite de la période de son emploi avant la fusion, la transformation ou la scission.

Le Gouvernement peut préciser les modalités relatives à l'application de l'alinéa premier. ».

Quels cas pratiques peuvent être considérés comme un complément aux motifs classiques de remboursement, élargi par des raisons et possibilités de recouvrement, de non-liquidation et de rétention ?

Il s'agit par exemple des cas suivants :

- 1°) une faillite, dissolution ou liquidation judiciaire de l'entreprise bénéficiaire (des cas qui ne sont pas mentionnés explicitement dans l'ordonnance organique du 23 février 2006);
- 2°) faire obstacle à la surveillance et au contrôle par les services d'inspection de l'administration Bruxelles Economie et Emploi du SPRB (cela ne constitue pas un doublon avec les articles 93 et 94 de l'ordonnance organique du 23 février 2006, où il s'agit d'un obstacle au contrôle des inspecteurs des finances, et pas des inspecteurs de l'emploi ou économiques);
- 3°) une subvention octroyée sur la base d'un agrément, d'une immatriculation, d'un enregistrement, d'une déclaration préalable ou de toute formalité équivalente et cet agrément, etc. est perdu;
- 4°) une subvention obtenue sur la base de données fausses ou inexactes, et ce, dans un but frauduleux;
- 5°) établir le lien entre les subventions et les amendes administratives non payées de l'entreprise. Si, après une condamnation définitive au paiement des amendes (quelle que soit la réglementation invoquée ou le domaine économique ou de l'emploi), le bénéficiaire ne paie toujours pas, une piste éventuelle à suivre est de déduire proportionnellement le montant de l'amende due des subventions dues;
- 6°) un bénéficiaire de subventions qui, après le paiement d'une première tranche de la subvention (ne nécessitant aucune justification), n'introduit plus de demande de paiement du restant du solde (nécessitant en revanche des justifications), mais qui introduit ensuite une soi-disant nouvelle demande qui concerne en réalité le même projet, dans le but d'obtenir encore une fois la première tranche de la subvention pour sa « nouvelle » demande (ne nécessitant de nouveau aucune justification de frais engagés). Cette façon de procéder permettrait en théorie à l'entreprise de boucler le financement de son projet en introduisant uniquement des demandes pour les

voorschotten te passeren, waarbij de gemaakte kosten niet moeten bewezen worden. In dat geval zou de overheid de al betaalde voorschotten moeten kunnen terugvorderen;

7°) de subsidies worden niet vereffend als de onderneming het voorwerp vormt van een bevel tot terugbetaling van de steun op beslissing van de Europese Commissie waarbij steun die ze of het heeft gekregen onwettelijk of onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt wordt verklaard (Europa verplicht het gewest om aan deze beslissing gevolg te geven, maar het gewest kan een dergelijke beslissing niet zo maar aan een subsidiebegunstigde opleggen, als de wetgeving daarin niet uitdrukkelijk voorziet).

Op 15 januari 2015 heeft de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in zijn advies het initiatief van de Regering verwelkomd om meer samenhang te geven aan de verschillende regels die van toepassing zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wat betreft de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie, en met name de wil van de Brusselse wetgever toegejuicht om in een verschillende behandeling te voorzien voor « respectvolle » en andere begunstigden.

Dit wetgevend initiatief zal bijdragen tot de administratieve vereenvoudiging en het zal de uitoefening van de opdrachten van de bevoegde inspectie- en controlediensten vergemakkelijken.

Er is rekening gehouden met de volgende opmerkingen van de Raad van State :

1° artikel 3, § 1, eerste lid, 2°, is verduidelijkt in de door de Raad gewenste zin, en geeft aldus de bedoelingen van de stellers van het ontwerp nog beter weer : de schuldvergelijking betreft alle gewestelijke administratieve geldboeten die niet alleen definitief geworden, maar bovendien niet betaald zijn;

2° het ontwerp bepaalt de periode na het toekennen van de subsidie gedurende welke deze kan worden teruggevorderd (artikel 3, § 2);

3° het ontwerp verwijst naar de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, teneinde de voorwaarden te bepalen aan de hand waarvan de Regering kan beslissen om een subsidie niet terug te vorderen;

4° artikel 6, eerste lid, van het ontwerp, volgens hetwelk de vordering tot schorsing van de akte noch het beroep tot nietigverklaring bij de Raad van State een schorsende uitwerking heeft op de terugvordering of niet-vereffening van de onrechtmatig verkregen toelagen, of op

avances de fonds, pour lesquelles il n'est pas nécessaire de prouver les frais engagés. Dans ce cas, l'autorité devrait pouvoir réclamer les avances déjà payées;

7°) les subventions ne sont pas liquidées si l'entreprise fait l'objet d'un ordre de remboursement de la mesure d'aide sur décision de la Commission européenne déclarant l'aide octroyée illégitime ou incompatible avec le marché commun (l'Europe oblige la région à donner suite à cette décision, mais la région ne peut pas simplement imposer une telle décision à un bénéficiaire de subventions si la législation ne le prévoit pas explicitement).

Dans son avis du 15 janvier 2015, le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale a salué l'initiative du Gouvernement de donner une cohésion aux différentes règles applicables en Région de Bruxelles-Capitale relatives à la rétention, le recouvrement et la non-liquidation de subventions en matière de politiques économique et de l'emploi et notamment la volonté du législateur bruxellois d'avoir prévu un traitement différent pour les bénéficiaires « respectueux » et les autres.

Cette initiative législative contribuera à la simplification administrative et facilitera l'exercice des missions des services d'inspection et de contrôle compétents.

Il a été tenu compte des remarques suivantes du Conseil d'Etat :

1° l'article 3, paragraphe premier, alinéa premier, 2°, a été clarifié dans le sens souhaité par le Conseil et exprime donc davantage encore les intentions des auteurs du projet : la compensation concerne l'ensemble des amendes administratives régionales qui sont non seulement devenues définitives, mais qui sont, en outre, restées impayées;

2° le projet détermine la période durant laquelle la subvention peut faire l'objet d'un recouvrement après qu'elle ait été octroyée (l'article 3, paragraphe 2);

3° le projet fait référence à l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle afin de fixer les conditions dans lesquelles le Gouvernement peut décider de renoncer à récupérer à une subvention;

4° l'article 6, alinéa premier, du projet, selon lequel, ni la demande de suspension de l'acte, ni le recours en annulation devant le Conseil d'Etat, n'a un effet suspensif sur le recouvrement ou la non-liquidation des subventions indûment obtenues, ou sur la décision de rétention, déci-

de beslissing van inhouding, waartoe besloten werd na voltooiing van de gewestelijke bestuurlijke procedures, wordt geschrapt, omdat het overbodig is. Het bevestigde inderdaad slechts de wettelijk geldende algemene regeling van de niet-schorsende werking van beroepen tot nietigverklaring of vorderingen tot schorsing bij de Raad van State.

De stellers van het ontwerp verkiezen daarentegen niet in te gaan op het volgende voorstel van de Raad van State.

De regeling van de eventuele doorstorting van de opbrengst van de schuldvergelijking aan de instantie aan wie de administratieve geldboete toekomt

Voorliggend ontwerp is vooralsnog de enige gewestelijke regeling die een dergelijke wisselwerking mogelijk maakt, uitsluitend via de overheidstoelagen inzake werkgelegenheid en economie. In het begin zal dit mechanisme bijgevolg voor het eerst uitgeprobeerd worden bij verzuim van betaling van verschuldigde administratieve geldboeten opgelegd in het kader van werkgelegenheids- of economische reglementering. Indien andere gewestelijke overheidsdiensten wensen dat economische of tewerkstellings-subsidies in evenredige mate zouden worden ingehouden omwille van niet-betaling van een administratieve geldboete opgelegd wegens inbreuk op een andere reglementering, zal dit uiteraard niet werktuiglijk kunnen gebeuren, maar op verzoek van de betrokken diensten, waartoe minstens onderling protocollen zullen moeten voorhanden zijn, die afspraken behelzen omtrent de voornaamste punten, met inbegrip van het lot van de opbrengst van de schuldvergelijking.

In het meest voordelige draaiboek zou de regeling van het huidige ontwerp zelfs kunnen gelden voor alle bevoegdheidsdomeinen van het gewest, niet enkel tewerkstelling en economie, zoals ook de inspecteur van financiën aangaande dit ontwerp heeft verklaard : « de toegevoegde waarde van deze bijkomende laag [zou aldus] sterk vergroot worden ».

Eén en ander vergt in voorkomend geval echter andere wettelijke initiatieven (verruiming van het toepassingsgebied tot andere bevoegdheidsdomeinen en begrotingswetgeving). In afwachting daarvan vormt de schuldvergelijking tussen de subsidies en de geldboeten op de terreinen werkgelegenheid en economie een proeftuin die nu reeds kan aangelegd worden en tot leerproces dienen voor latere uitbreidingen.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Deze vermelding is een substantiële vormvoorwaarde als bepaald door artikel 8, tweede lid, van de bijzondere

dès à la fin des procédures administratives, est supprimé, car il est superflu. En effet, il ne faisait que confirmer la réglementation générale en vigueur relative à l'effet non suspensif des recours en annulation ou des recours en suspension auprès du Conseil d'Etat.

Les auteurs du projet préfèrent cependant ne pas donner suite à la proposition suivante du Conseil d'Etat.

Le règlement relatif au transfert éventuel des recettes de la compensation à l'instance à laquelle revient l'amende administrative

Le présent projet est jusqu'à présent le seul règlement régional permettant une telle interaction, exclusivement via les subventions de l'Etat en matière d'emploi et d'économie. Dans un premier temps, ce mécanisme sera donc testé pour la première fois en cas de défaut de paiement d'amendes administratives dues qui ont été infligées dans le cadre de réglementations en matière d'emploi ou d'économie. Si d'autres services publics régionaux souhaitent voir retenir des subventions en matière d'économie ou d'emploi en raison du non-paiement d'une amende administrative infligée pour non-respect d'une autre réglementation, cela ne pourra évidemment pas se faire automatiquement, mais à la demande des services concernés, nécessitant, au minimum, la conclusion de protocoles réciproques, renfermant des accords concernant les points principaux, dont la destination des recettes de la compensation.

Dans le scénario le plus avantageux, le règlement du présent projet pourrait même être appliqué à tous les domaines de compétence de la région, et pas uniquement à l'emploi et à l'économie, comme l'a déclaré également l'inspecteur des finances concernant ce projet : « la valeur ajoutée de ce niveau supplémentaire [serait donc] fortement augmentée ».

Toutefois, ceci nécessite, dans le présent cas, d'autres initiatives légales (élargissement du champ d'application à d'autres domaines de compétence et à la législation budgétaire). En attendant, la compensation entre les subventions et les amendes au niveau de l'emploi et de l'économie constitue un champ d'expérimentation qui peut être aménagé dès à présent et servir de processus d'apprentissage pour des élargissements futurs.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cette mention est une condition de forme substantielle définie à l'article 8, alinéa 2, de la loi spéciale du 12 janvier

wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, en vereist verder geen commentaar.

Artikelen 2, 3 en 7 tot en met 23

Dit ontwerp van ordonnantie voert algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies in voor het geheel van de wetgevingen inzake werkgelegenheid en economie, die tot dusver wel, niet, of in onvoldoende mate, maar alleszins in verspreide slagorde in onderscheiden stelsels voorzien.

Dit stelsel zal van toepassing zijn op alle gewestelijke subsidiereglementeringen inzake werkgelegenheid en economie.

In sommige gevallen, bijvoorbeeld de ordonnantie van 13 januari 1994 betreffende de bevordering van de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevat de reglementering een volstrekt autonoom systeem van terugvordering, dat overlapt dan wel op gespannen voet staat met de algemene regels van latere datum, namelijk van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle.

De auteurs vervangen overal waar nodig deze autonome regels door een nieuw algemeen stelsel, met als twee voorname uitgangspunten :

- 1° er mag niet geraakt worden aan de algemeen geldende regels betreffende terugbetaling van subsidies die de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 heeft ingevoerd;
- 2° het nieuwe algemene stelsel vormt een aanvulling, in het bijzonder voor de aangelegenheden betreffende werkgelegenheid en economie, op de ordonnantie van 2006, en regelt slechts de gevallen en voorwaarden die deze wetgeving niet regelt.

Anderzijds moet men er ook over waken dat de gegronde bijzonderheden van elk subsidiesysteem niet zomaar verloren gaan. Zoals de Raad van State opmerkt in zijn advies, is de mogelijkheid voor de Regering om met de overdracht in te stemmen bij de subsidies ter bevordering van de buitenlandse handel daar een voorbeeld van.

Met het oog op de rechtszekerheid verdient het aanbeveling om zo weinig mogelijk te tornen aan de verworvenheden, voor zover die niet in strijd zijn met de organieke ordonnantie van 23 februari 2006.

Het « voordeel dat de begunstigde van de steun ter bevordering van de buitenlandse handel niet wordt verleend indien toepassing gemaakt wordt van artikel 3, § 1, eerste lid, 1°, b), van het ontwerp », zoals de Raad van State het verwoordt, vindt dan ook zijn verantwoording in het feit

1989 relative aux institutions bruxelloises et ne requiert pas d'autres commentaires.

Articles 2, 3 et 7 à 23

Ce projet d'ordonnance introduit des règles générales concernant la rétention, le recouvrement et la non-liquidation de subsidies pour l'ensemble des législations en matière d'emploi et d'économie, qui en prévoient jusqu'ici, ou n'en prévoient pas du tout, ou en prévoient de manière insuffisante, et en ordre dispersé dans différents régimes.

Ce système sera d'application pour toutes les réglementations « subsidies » régionales en matière d'emploi et d'économie.

Dans certains cas, par exemple l'ordonnance du 13 janvier 1994 concernant la promotion du commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale, la réglementation contient un système complet autonome de recouvrement qui fait double emploi, voire entretient des rapports tendus, avec les règles générales, adoptées postérieurement, en l'espèce, l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle.

Les auteurs remplacent partout où cela est nécessaire ces règles autonomes par un nouveau régime général, avec deux fondements préalables :

- 1° il ne peut pas être touché aux règles générales en vigueur concernant le recouvrement des subsidies que l'ordonnance organique du 23 février 2006 a introduites;
- 2° le nouveau régime général constitue un complément, plus particulièrement pour les questions en matière d'emploi et d'économie, à l'ordonnance de 2006, et règle seulement les cas et les conditions que cette législation ne règle pas.

D'autre part, il convient également de veiller à ce que les particularités légitimes de chaque régime ne soient pas abandonnées sans réfléchir. Comme le Conseil d'Etat le fait remarquer dans son avis, la possibilité du Gouvernement d'approuver la cession en cas de subventions visant à promouvoir le commerce extérieur en est un exemple.

En vue de garantir la sécurité juridique, il est recommandé d'adapter le moins possible les acquis, pour autant qu'ils ne soient pas en opposition avec l'ordonnance organique du 23 février 2006.

L'« avantage pour le bénéficiaire de l'aide visant à promouvoir le commerce extérieur en application de l'article 3, paragraphe premier, alinéa premier, 1°, b), du projet », comme le formule le Conseil d'Etat, se justifie par le fait que la prospection commerciale de marchés extérieurs

dat de commerciële prospectie van buitenlandse markten een hoogst onzekere onderneming is, zeker voor KMO's, die de doelgroep van de steun vormen. De mogelijkheid om de overdracht van de activiteit over te dragen dient dan ook om de ondernemingen rechtszekerheid te verlenen bij het uitvoeren van risicovolle investeringen. Bovendien kan men vaststellen dat innoverende KMO's die erin slagen om in buitenlandse markten door te stoten, en dus hun zichtbaarheid te verhogen, vaak het voorwerp uitmaken van overnames door de meer gevestigde waarden op diezelfde markten. Deze overnames zijn niet noodzakelijk negatief en vaak zelfs een win-winsituatie. De grotere onderneming stimuleert de gespecialiseerde « niche »-rol van de KMO. Dit fenomeen werd beschreven in een OESO rapport « Facilitating SMEs Access to International Markets » (<http://www.oecd.org/cfe/smes/31919223.pdf>).

Tot slot, om elke onzekerheid en elk misverstand te vermijden, bepaalt het ontwerp de voorwaarden volgens dewelke men kan afzien van terugvordering van een subsidie : er wordt hiertoe verwezen naar artikel 49 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle.

Krachtens de Grondwet (artikel 179) is dit het enige gedoogbeleid dat het Rekenhof kan aanvaarden : « geen pensioen, geen gratificatie ten laste van de staatskas kan worden toegekend dan krachtens een wet ».

Dit ontwerp zal in de toekomst desgewenst ook via de eenvoudigst mogelijke techniek van toepassing kunnen worden verklaard op nieuwe subsidiestelsels inzake economie en werkgelegenheid. Deze wetgeving zal daartoe slechts moeten verwijzen naar artikel 2 van dit ontwerp.

Voor alle verdere uitleg verwijzen de auteurs van het ontwerp de lezer naar de algemene, omstandige uiteenzettingen in de memorie van toelichting.

Artikelen 4 en 5

Deze artikelen behoeven geen bijzondere commentaar, tenzij misschien het volgende.

Het feit dat de begunstigde in het bezwaarschrift zijn standpunt uiteenzet omtrent de beoordeling van de feitelijke vaststelling en de vaststelling van het bedrag van de niet-vereffende, ingehouden of teruggevorderde toelagen, stemt helemaal overeen met de rechtspraak van de Raad van State (zie bijvoorbeeld het arrest nr. 217.932 van 14 februari 2012, NV Westsite tegen het Vlaams Gewest).

Artikel 6

Het is niet nodig dat dit artikel van het ontwerp uitdrukkelijk bepaalt dat de procedures voor de Raad van State

est une entreprise des plus hasardeuses, surtout pour les PME, qui constituent le public cible de l'aide. La possibilité de céder la cession de l'activité sert dès lors à donner une sécurité juridique aux entreprises qui entreprennent des investissements risqués. De plus, l'on peut constater que des PME innovantes qui parviennent à percer sur des marchés extérieurs et qui augmentent ainsi leur visibilité sont souvent rachetées par les valeurs plus ancrées sur ces mêmes marchés. Ces rachats ne sont pas nécessairement négatifs; au contraire, ils permettent souvent une situation win-win. En effet, l'entreprise plus grande stimule le rôle de « niche » spécialisé de la PME. Ce phénomène a été décrit dans le rapport OCDE « Facilitating SMEs Access to International Markets » (<http://www.oecd.org/cfe/smes/31919223.pdf>).

Enfin, afin d'éviter toute insécurité et tout malentendu, le projet détermine les conditions en vertu desquelles il peut être renoncé au recouvrement d'une subvention et ce par référence à l'article 49 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle.

Au regard de la Constitution (article 179), il s'agit là de la seule dérogation que la Cour des Comptes puisse tolérer : « aucune pension, aucune gratification à la charge du trésor public, ne peut être accordée qu'en vertu d'une loi ».

A l'avenir, ce projet pourra, au besoin, être déclaré applicable aux nouveaux régimes en matière d'économie et d'emploi, et ce, de manière assez facile. Pour ce faire, cette législation devra seulement renvoyer à l'article 2 du projet.

Pour de plus amples renseignements, les auteurs du projet renvoient le lecteur aux exposés généraux et circonstanciés contenus dans l'exposé des motifs.

Articles 4 et 5

Ces articles n'appellent pas de commentaire particulier, à l'exception peut-être du suivant.

Le fait que le bénéficiaire expose son point de vue dans sa requête concernant l'appréciation de la constatation factuelle et la fixation du montant du subside non-liquidé, retenu ou récupéré est conforme aux enseignements de la jurisprudence du Conseil d'Etat (voyez par exemple l'arrêt n° 217.932 du 14 février 2012, NV Westsite contre la Région flamande).

Article 6

Il n'est pas nécessaire que cet article du projet dispose expressément que les procédures devant le Conseil d'Etat

waarbij de subsidiebegunstigde de nietigverklaring en/of de schorsing van de voor hem ongunstige bestuurshandeling vraagt, de stopzetting van vereffening of terugvoering niet kunnen verhinderen.

De niet-schorsende werking van deze procedures vloeit immers voort uit de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

Wel wordt verduidelijkt dat de administratie niet verplicht is de toelagen verder toe te kennen of onaangeroerd te laten, zolang het administratieve rechtscollege geen uitspraak heeft gedaan.

In afwachting van een eventuele nietigverklaring wordt de verdere uitbetaling van de omstreden bedragen gewoon uitgesteld.

Gebonden door de beginselen van behoorlijk bestuur en voorzichtigheid, gaat de administratie immers niet over één nacht ijs bij het openen van een geschillendossier. Een dossier wordt slechts geopend bij ernstige aanwijzingen van misbruik of verzuim van naleving van de wettelijke voorwaarden.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

Didier GOSUIN

dans lesquelles le bénéficiaire de subsides demande l'annulation ou la suspension d'un acte administratif défavorable à son égard, ne peuvent pas empêcher l'arrêt de la liquidation ou le recouvrement.

L'effet non suspensif de ces procédures découle en effet des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat.

Il est toutefois précisé que l'administration n'est pas tenue de continuer à attribuer des subsides ou de les laisser intacts, aussi longtemps que la juridiction administrative ne s'est pas prononcée.

Seulement, dans l'attente d'une éventuelle annulation, le versement des sommes contestées est différé.

En effet, liée par les principes de bonne administration et de précaution, l'administration ne va évidemment pas se précipiter en ouvrant un dossier contentieux. Un dossier n'est ouvert qu'en cas d'indices sérieux d'infractions ou de défaut du respect de conditions légales.

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

Didier GOSUIN

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE ONDERWORPEN AAN HET ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende algemene regels betreffende de inhouding,
de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies
op het vlak van werkgelegenheid en economie**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de Minister van Economie en Tewerkstelling,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Economie en Tewerkstelling wordt ermee belast het voorontwerp van ordonnantie voor te leggen voor advies bij de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

HOOFDSTUK 1 Algemene bepalingen

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Voor zover deze daarnaar verwijzen, zijn de bepalingen van deze ordonnantie van toepassing op de wetgeving en reglementering aangenomen of geldend krachtens artikel 6, § 1, VI en IX, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, betreffende subsidies, vergoedingen of toelagen, van welke aard en benaming, en onder welke vorm ook, hierna genaamd subsidies.

HOOFDSTUK 2 Gronden voor inhouding, terugvordering en niet-vereffening van subsidies

Artikel 3

§ 1. – Onverminderd artikel 94 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, en onverminderd bijzondere bepalingen in de wetgeving en reglementering aangenomen of geldend krachtens artikel 6, § 1, VI en IX, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, worden :

1° de subsidies teruggevorderd, of, in voorkomend geval, niet verreffend :

- a) in geval van faillissement, ontbinding of vrijwillige of gerechtelijke vereffening van de begunstigde;
- b) in geval van overdracht van de activiteit waarvoor ze werden verleend;
- c) in geval van definitieve stopzetting van de gesubsidieerde activiteit;

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE SOUMIS À L'AVIS DU CONSEIL D'ETAT

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**portant des règles générales relatives à la rétention,
au recouvrement et à la non-liquidation
des subventions en matière d'emploi et d'économie**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur proposition du Ministre de l'Economie et de l'Emploi,

Après délibération,

ARRETE :

Le Ministre de l'Economie et de l'Emploi est chargé de soumettre à l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale l'avant-projet d'ordonnance dont la teneur suit :

CHAPITRE 1^{er} Dispositions générales

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Pour autant que ceux-ci y fassent référence, les dispositions de la présente ordonnance sont d'application aux lois et règlements adoptés ou en vigueur en vertu de l'article 6, paragraphe 1^{er}, VI et IX, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, et relatifs aux subventions, indemnités ou allocations, de quelque nature et dénomination et sous quelque forme que ce soit, dénommées ci-après « subventions ».

CHAPITRE 2 Les motifs de rétention, de recouvrement et de non-liquidation de subventions

Article 3

§ 1^{er}. – Sans préjudice de l'article 94 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, et sans préjudice de dispositions spécifiques des lois et règlements adoptés ou en vigueur en vertu de l'article 6, paragraphe 1^{er}, VI et IX, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, les subventions :

1° seront récupérées ou, le cas échéant, ne pas liquidées :

- a) en cas de faillite, de dissolution ou de mise en liquidation volontaire ou judiciaire du bénéficiaire;
- b) en cas de cession de l'activité pour laquelle elles ont été accordées;
- c) en cas de cessation définitive de l'activité subventionnée;

- d) in geval van verhindering van het toezicht en de controle door de inspectie- en controlediensten die optreden krachtens de ordonnantie van 30 april 2009 betreffende het toezicht op de reglementeringen inzake werkgelegenheid die tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren en de invoering van administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op deze reglementeringen, of krachtens enige inspectiebepaling in een wetgeving of reglementering aangenomen of geldend krachtens artikel 6, § 1, VI en IX, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;
- e) bij verlies van een erkenning, inschrijving, registratie, voorafgaande aangifte of welke gelijkwaardige formaliteit ook, met als doel of als gevolg de toekenning van subsidies;
- f) na vaststelling, door de bevoegde inspectie- en controlediensten, dat ze werden verkregen op grond van valse of onjuiste gegevens, en waarbij met bedrieglijk oogmerk werd gehandeld;
- g) na vaststelling dat de begunstigde bij toepassing van de betrokken wetgeving of reglementering geheel of gedeeltelijk van het genot van de subsidies had moeten of moet worden uitgesloten;
- h) na vaststelling dat de subsidiebegunstigde na ontvangst van de voorschotten stelselmatig ofwel geen uitbetalingsaanvragen indient ter verkrijging van volgende schijven, waarbij rechtvaardigingsstukken moeten worden ingediend voor het geheel van de reeds ontvangen of de opgevraagde subsidies, ofwel slechts rechtvaardigingsstukken indient voor ten hoogste de helft van de vastgelegde middelen, maar vervolgens een of meer nieuwe aanvragen indient voor in wezen dezelfde activiteiten, onder welke benaming of voorstelling ook;
- i) wanneer de onderneming het voorwerp vormt van een bevel tot terugbetaling van de subsidies op beslissing van de Europese Commissie waarbij steun die zij heeft gekregen onwettelijk of onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt wordt verklaard;
- 2° op de subsidies ingehouden, de op bestuurlijke beslissing of wegens in kracht van gewijsde gegane gerechtelijke beslissing definitief geworden administratieve geldboeten, opgelegd aan de begunstigde van de subsidies.

Na een definitief geworden inhouding voor het volledige bedrag van de opgelegde administratieve geldboete, vervalt de mogelijkheid tot invordering van die boete.

§ 2. – In de gevallen als bedoeld in § 1, eerste lid, 1°, b) en c) worden de subsidies waarop de begunstigde recht heeft ten gevolge van de verwezenlijking van handelingen voor de overdracht of voor de definitieve stopzetting van de gesubsidieerde activiteit, in evenredige mate vereffend.

§ 3. – Voor de subsidies in natura geschiedt de terugbetaling in de vorm van een equivalent.

§ 4. – De Brusselse Hoofdstedelijke Regering kan van terugvordering afzien wanneer het terug te vorderen bedrag naar haar oordeel te gering is.

HOOFDSTUK 3 Procédures

Artikel 4

De Regering bepaalt :

- 1° de nadere regelen en procedures voor de inhouding, terugvordering en niet-vereffening van subsidies in de gevallen als bedoeld in artikel 3;
- 2° de nadere regelen en procedures voor het indienen van een bezwaarschrift door de begunstigde.

In het bezwaarschrift zet de begunstigde in elk geval zijn standpunt uiteen omtrent de beoordeling van de feitelijke vaststelling en de vaststelling van het bedrag van de nietvereffende, ingehouden of teruggevorderde subsidies.

- d) lorsque le bénéficiaire fait obstacle à la surveillance et au contrôle par les services d'inspection et de contrôle agissant en vertu de l'ordonnance du 30 avril 2009 relative à la surveillance des réglementations en matière d'emploi qui relèvent de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'instauration d'amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces réglementations, ou de toute autre disposition en matière d'inspection prévue par une loi ou un règlement adopté ou en vigueur en vertu de l'article 6, paragraphe 1^{er}, VI et IX, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;
- e) en cas de perte de l'agrément, de l'inscription, de l'enregistrement, de la déclaration préalable ou de toute formalité équivalente, ayant comme finalité ou pour conséquence l'octroi de subventions;
- f) lorsque les services d'inspection et de contrôle compétents ont constaté qu'elles ont été obtenues frauduleusement, sur la base de déclarations fausses ou inexactes;
- g) lorsqu'il a été constaté que, en application de la législation ou de la réglementation concernée, le bénéficiaire aurait dû ou doit être exclu, totalement ou partiellement, du bénéfice des subventions;
- h) lorsqu'il a été constaté que le bénéficiaire de subventions, après avoir reçu les avances, omet systématiquement d'introduire les demandes en paiement pour les tranches suivantes à l'occasion desquelles l'introduction des pièces justificatives pour l'ensemble des subventions déjà perçues ou demandées est exigée, ou qu'il ne fournit des pièces justificatives que pour la moitié des moyens engagés au maximum, alors qu'il continue à introduire une ou des nouvelles demandes pour essentiellement les mêmes activités, de quelque dénomination et sous quelque forme que ce soit;
- i) lorsque l'entreprise fait l'objet d'une injonction de récupération de subventions suite à une décision de la Commission européenne déclarant illégales et incompatibles avec le marché commun les aides qu'elle a perçues;

2° feront l'objet d'une rétention, en vue du recouvrement des amendes administratives qui ont été infligées au bénéficiaire des subventions, et qui sont devenues définitives, soit suite à une décision administrative, soit en vertu d'une décision judiciaire coulée en force de chose jugée.

Dès que la rétention pour l'entièreté du montant de l'amende administrative devient définitive, la possibilité de recouvrement de cette amende cesse.

§ 2. – Dans les cas prévus au paragraphe 1^{er}, alinéa premier, 1°, b) et c), les subventions auxquelles le bénéficiaire a droit suite aux actes accomplis antérieurement à la cession ou à la cessation définitive de l'activité subventionnée seront liquidées à due concurrence.

§ 3. – Pour les subventions en nature, la restitution se fait par équivalent.

§ 4. – Il est loisible au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de renoncer au recouvrement s'il juge le montant à récupérer trop peu important.

CHAPITRE 3 Procédures

Article 4

Le Gouvernement détermine :

- 1° les modalités et les procédures pour la rétention, le recouvrement ou la non-liquidation de subventions dans les cas visés à l'article 3;
- 2° les modalités et les procédures pour l'introduction d'une requête par le bénéficiaire.

En tout cas, la requête reprend l'appréciation du bénéficiaire quant à la constatation de fait et à la fixation du montant des subventions sujet à la rétention, la non-liquidation voire au recouvrement.

De begunstigde kan daarin uitdrukkelijk verzoeken om gehoord te worden.

De door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering aangewezen ambtenaar neemt de met redenen omklede beslissing betreffende de inhouding, terugvordering en niet-vereffening van subsidies, die de mogelijkheid en de voorwaarden om een bezwaarschrift in te dienen vermeldt.

Artikel 5

Wanneer de begunstigde de subsidies niet terugbetaalt binnen de opgelegde termijn, maakt de door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering aangewezen ambtenaar onverminderd de bezwaarprocedure als bedoeld in artikel 4, eerste lid, 2^o, zijn beslissing als bedoeld in hetzelfde artikel over aan de daartoe door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering aangewezen ambtenaar, belast met de terugvordering. Deze laatste kan een dwangbevel uitvaardigen. Het uitgevaardigde dwangbevel wordt door de ambtenaar belast met de terugvordering geïssueerd en uitvoerbaar verklaard.

Artikel 6

De vordering tot schorsing van de akte noch het beroep tot nietigverklaring als bedoeld in de artikelen 14 en 17 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973 schorsen de terugvordering of niet-vereffening van de onrechtmatig verkregen toelagen, noch de beslissing van inhouding, waartoe besloten werd na voltooiing van de procedures als bedoeld in artikel 4, eerste lid, 2^o, en 5.

In geval van een beroep tot nietigverklaring, wordt de betaling van de subsidies van de begunstigde die nog niet vereffend zijn, bij wijze van voorlopige of bewarende maatregel opgeschort, tot de Raad de tenuitvoerlegging van de bestreden akte schorst of deze vernietigt.

HOOFDSTUK 4 Wijzigingsbepalingen

AFDELING 1

Wijzigingsbepaling van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders

Artikel 7

Artikel 11 van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, opgeheven bij wet van 27 juni 1969, wordt hersteld als volgt :

« Art. 11. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de terugbetaling van de kostprijs van de outplacementbegeleiding als bedoeld in artikel 7, § 1, derde lid, *littera t*). ».

AFDELING 2

Wijzigingsbepaling van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen

Artikel 8

In afdeling 6 van hoofdstuk IV van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen wordt een onderafdeling *5bis* ingevoegd dat een artikel 137ter bevat, luidende :

« Onderafdeling *5bis*. – Handhaving.

Art. 137ter. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn

Le bénéficiaire peut y demander expressément d'être entendu.

La décision relative à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation de subventions prise par le fonctionnaire désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est dûment motivée et mentionne les possibilités et les conditions à l'introduction d'une requête.

Article 5

Si le bénéficiaire demeure en défaut de rembourser les subventions dans les délais impartis, le fonctionnaire désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale transmet sa décision visée à l'article 4, alinéa premier, 2^o, au fonctionnaire désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du recouvrement, et ce, sans préjudice de la procédure de requête visée au même article. Il est loisible à ce dernier de décerner une contrainte. La contrainte décernée est visée et rendue exécutoire par le fonctionnaire chargé du recouvrement.

Article 6

Ni la demande de suspension de l'acte ni le recours en annulation visés aux articles 14 et 17 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat du 12 janvier 1973 ne suspendent le recouvrement ou la non-liquidation des subventions indûment perçues, voire la décision de rétention, décidés à la fin des procédures visées aux articles 4, alinéa 1^{er}, 2^o, et 5.

En cas de recours en annulation, le paiement des subventions au bénéficiaire qui ne sont pas encore liquidées, est suspendu à titre de mesure provisoire ou conservatoire, jusqu'à ce que le Conseil suspende ou annule l'exécution de l'acte attaqué.

CHAPITRE 4 Dispositions modificatives

SECTION 1^{re}

Disposition modificative de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs

Article 7

L'article 11 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, abrogé par la loi du 27 juin 1969, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 11. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent au remboursement des frais d'accompagnement de l'outplacement visé à l'article 7, paragraphe 1^{er}, troisième alinéa, *littera t*). ».

SECTION 2

Disposition modificative de la loi du 22 janvier 1985 de redressement contenant des dispositions sociales

Article 8

Dans la section 6 du chapitre IV de la loi du 22 janvier 1985 de redressement contenant des dispositions sociales, il est inséré une sous-section *5bis*, comportant l'article 137ter, rédigé comme suit :

« Sous-section *5bis*. – Respect des règles.

Art. 137ter. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent

van toepassing op de terugbetaling van de lonen en de sociale bijdragen als bedoeld in artikel 120. ».

AFDELING 3

Wijzigingsbepalingen van de ordonnantie van 13 januari 1994 betreffende de bevordering van de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Artikel 9

Artikel 7 van de ordonnantie van 13 januari 1994 betreffende de bevordering van de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt vervangen als volgt :

« Art. 7. De begunstigde waaraan met toepassing van deze ordonnantie een tegemoetkoming is toegekend, verliest het voordeel ervan en is tot teruggave van alle ontvangen gelden verplicht wanneer hij de activiteit waarop de tegemoetkoming betrekking heeft, aan derden overdraagt, tenzij de Regering met de overdracht haar instemming heeft betuigd.

De begunstigde die voornemens is de activiteit over te dragen, geeft daarvan kennis aan de Regering bij gerechtsdeurwaardereexploit of bij een ter post aangetekende brief. ».

Artikel 10

Artikel 8 van dezelfde ordonnantie wordt opgeheven.

Artikel 11

Artikel 9 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt :

« Art. 9. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de tegemoetkomingen geregeld door deze ordonnantie.

De begunstigde, die zich in een van de gevallen bevindt als bedoeld in artikel 3, § 1, eerste lid van de gezegde ordonnantie, wordt uitgesloten van het steunenot van onderhavige ordonnantie, zolang de subsidies als bedoeld in de gezegde ordonnantie niet zijn terugbetaald overeenkomstig de regels als bedoeld in haar artikel 4 en de uitvoeringsmaatregelen daarvan. ».

AFDELING 4

Wijzigingsbepaling van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid

Artikel 12

In de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid wordt een artikel 46/2 ingevoegd, luidende :

« Art. 46/2. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de financiering van de werkgever voor de tewerkstelling van nieuwe werknemers in globale projecten als bedoeld in artikel 43. ».

au remboursement des rémunérations et cotisations sociales visé à l'article 120. ».

SECTION 3

Dispositions modificatives de l'ordonnance du 13 janvier 1994 concernant la promotion du commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale

Article 9

L'article 7 de l'ordonnance du 13 janvier 1994 concernant la promotion du commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale est remplacé comme suit :

« Art. 7. Le bénéficiaire auquel a été octroyé une aide en application de la présente ordonnance en perd le bénéfice et est tenu de restituer toutes les sommes perçues s'il cède à des tiers l'activité faisant l'objet de l'aide, à moins que le Gouvernement n'ait donné son accord à la cession.

Le bénéficiaire qui a l'intention de céder l'activité, en informe le Gouvernement par exploit d'huissier ou par lettre recommandée à la poste. ».

Article 10

L'article 8 de la même ordonnance est abrogé.

Article 11

L'article 9 de la même ordonnance est remplacé comme suit :

« Art. 9. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent aux aides régies par la présente ordonnance.

Le bénéficiaire qui se trouve dans un des cas visés à l'article 3, paragraphe 1^{er}, premier alinéa, de ladite ordonnance, est exclu du bénéfice des aides de la présente ordonnance, et ce, aussi longtemps que les subventions visées par ladite ordonnance n'ont pas été restituées conformément aux règles visées par son article 4 et ses mesures d'exécution. ».

SECTION 4

Disposition modificative de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi

Article 12

Dans la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, il est inséré un article 46/2, rédigé comme suit :

« Art. 46/2. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent au financement de l'employeur pour l'occupation de nouveaux travailleurs dans le cadre des projets globaux visés à l'article 43. ».

AFDELING 5

Wijzigingsbepaling van de wet van 20 juli 2001 tot bevordering van buurtdiensten en -banen

Artikel 13

In de wet van 20 juli 2001 tot bevordering van buurtdiensten en -banen wordt een artikel 9ter ingevoegd, luidende :

« Art. 9ter. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de gedeeltelijke terugbetaling van de opleidingskosten als bedoeld in artikel 9bis. ».

AFDELING 6

Wijzigingsbepaling van de wet van 5 september 2001 tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers

Artikel 14

Artikel 32 van de wet van 5 september 2001 tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers wordt vervangen als volgt :

« Art. 32. De controle op de aanwending van de toelage gebeurt overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 92 tot en met 95 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle.

De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de toelage. ».

AFDELING 7

Wijzigingsbepaling van de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de erkenning en de financiering van de plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid en de inschakelingsondernemingen

Artikel 15

In de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de erkenning en de financiering van de plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid en de inschakelingsondernemingen wordt een artikel 14/1. ingevoegd, luidende :

« Art. 14/1. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de toelagen als bedoeld in :

1° artikel 13, § 1, eerste en tweede gedachtestreepje;

2° artikel 13, § 2, eerste, tweede en derde gedachtestreepje. ».

AFDELING 8

Wijzigingsbepalingen van de wet van 3 december 2005 betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein

Artikel 16

Paragraaf 3 van artikel 9 van de wet van 3 december 2005 betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein wordt opgeheven.

SECTION 5

Disposition modificative de la loi du 20 juillet 2001 visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité

Article 13

Dans la loi du 20 juillet 2001 visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité, il est inséré un article 9ter, rédigé comme suit :

« Art. 9ter. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent au remboursement partiel des frais de formation visés à l'article 9bis. ».

SECTION 6

Disposition modificative de la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs

Article 14

L'article 32 de la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs est remplacé comme suit :

« Art. 32. Le contrôle de l'emploi de la subvention est effectué conformément aux dispositions des articles 92 à 95 inclus de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle.

Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent à la subvention. ».

SECTION 7

Disposition modificative de l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'agrément et au financement des initiatives locales de développement de l'emploi et des entreprises d'insertion

Article 15

Dans l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'agrément et au financement des initiatives locales de développement de l'emploi et des entreprises d'insertion, il est inséré un article 14/1., rédigé comme suit :

« Art. 14/1. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent aux subventions visées à :

1° l'article 13, paragraphe 1^{er}, premier et deuxième tiret;

2° l'article 13, paragraphe 2, premier, deuxième et troisième tiret. ».

SECTION 8

Dispositions modificatives de la loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public

Article 16

Le paragraphe 3 de l'article 9 de la loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public est abrogé.

Artikel 17

In dezelfde wet wordt een artikel *9bis* ingevoegd, luidende :

« Art. *9bis*. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de inkomenscompensatievergoeding als bedoeld in artikel 5. ».

AFDELING 9

*Wijzigingsbepaling van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact**Artikel 18*

In de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact wordt een artikel 59/2., ingevoegd, luidende :

« Art. 59/2. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de stagebonus als bedoeld in artikel 58. ».

AFDELING 10

*Wijzigingsbepalingen van de ordonnantie van 13 december 2007 betreffende de steun ter bevordering van de economische expansie**Artikel 19*

Artikel 67 van de ordonnantie van 13 december 2007 betreffende de steun ter bevordering van de economische expansie wordt vervangen als volgt :

« Art. 67. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de steun geregeld door deze ordonnantie.

Bij terugbetaling van de steun mag de onroerende voorheffing ingekoörd worden verklaard, zelfs buiten de in artikel 354 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen bepaalde termijn. ».

Artikel 20

Artikel 68 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt :

« Art. 68. De begunstigde, die zich in een van de gevallen bevindt als bedoeld in artikel 3, § 1, eerste lid van de ordonnantie als bedoeld in artikel 67, wordt uitgesloten van het genot van onderhavige ordonnantie, zolang de subsidies als bedoeld in de gezegde ordonnantie niet zijn terugbetaald overeenkomstig de regels als bedoeld in haar artikel 4 en de uitvoeringsmaatregelen daarvan. ».

AFDELING 11

*Wijzigingsbepaling van de ordonnantie van 4 september 2008 betreffende de strijd tegen discriminatie en de gelijke behandeling op het vlak van de tewerkstelling**Artikel 21*

In de ordonnantie van 4 september 2008 betreffende de strijd tegen discriminatie en de gelijke behandeling op het vlak van de tewerkstelling wordt een artikel 28/1., ingevoegd, luidende :

« Art. 28/1. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-

Article 17

Dans la même loi, il est inséré un article *9bis*, rédigé comme suit :

« Art. *9bis*. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent à l'indemnité compensatoire de pertes de revenus, visé à l'article 5. ».

SECTION 9

*Disposition modificative de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations**Article 18*

Dans la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations, il est inséré un article 59/2., rédigé comme suit :

« Art. 59/2. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent au bonus de tutorat, visé à l'article 58. ».

SECTION 10

*Dispositions modificatives de l'ordonnance organique du 13 décembre 2007 organique relative aux aides pour la promotion de l'expansion économique**Article 19*

L'article 67 de l'ordonnance organique du 13 décembre 2007 organique relative aux aides pour la promotion de l'expansion économique est remplacé comme suit :

« Art. 67. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent aux aides régies par la présente ordonnance.

En cas de restitution de l'aide, le précompte immobilier peut être enrôlé même en dehors du délai prévu à l'article 354 du Code des impôts sur les revenus. ».

Article 20

L'article 68 de la même ordonnance est remplacé comme suit :

« Art. 68. Le bénéficiaire qui se trouve dans un des cas visés à l'article 3, paragraphe 1^{er}, premier alinéa, de l'ordonnance visée par l'article 67, est exclu du bénéfice des aides de la présente ordonnance, et ce, aussi longtemps que les subventions visées par ladite ordonnance n'ont pas été restituées conformément aux règles visées par son article 4 et ses mesures d'exécution. ».

SECTION 11

*Disposition modificative de l'ordonnance du 4 septembre 2008 relative à la lutte contre la discrimination et à l'égalité de traitement en matière d'emploi**Article 21*

Dans l'ordonnance du 4 septembre 2008 relative à la lutte contre la discrimination et à l'égalité de traitement en matière d'emploi, il est inséré un article 28/1., rédigé comme suit :

« Art. 28/1. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation

vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de subsidie als bedoeld in artikel 28, § 1. ».

AFDELING 12

Wijzigingsbepaling van de ordonnantie van 26 april 2012 betreffende de sociale economie en de erkenning van inschakelingsondernemingen en plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid met het oog op de toekenning van toelagen

Artikel 22

In de ordonnantie van 26 april 2012 betreffende de sociale economie en de erkenning van inschakelingsondernemingen en plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid met het oog op de toekenning van toelagen wordt een artikel 22/1., ingevoegd, luidende :

« Art. 22/1. Onverminderd de bepalingen van artikel 15, § 3 en 22, zijn de bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie van toepassing op de toelagen als bedoeld in artikel 17, §§ 1 tot en met 3. ».

AFDELING 13

Wijzigingsbepaling van de ordonnantie van 21 november 2013 betreffende de erkenning van vennootschappen als activiteitencoöperatie met het oog op de toekenning van toelagen

Artikel 23

In de ordonnantie van 21 november 2013 betreffende de erkenning van vennootschappen als activiteitencoöperatie met het oog op de toekenning van toelagen wordt een artikel 17/1., ingevoegd, luidende :

« Art. 17/1. Onverminderd de bepalingen van artikel 17, zijn de bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie van toepassing op de toelagen als bedoeld in artikel 13, § 1. ».

HOOFDSTUK 5

Slotbepaling

Artikel 24

De Regering bepaalt de datum van inwerkingtreding van deze ordonnantie.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel,

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Nethheid,

Rudi VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

Didier GOSUIN

des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent au subside, visé à l'article 28, paragraphe 1^{er}. ».

SECTION 12

Disposition modificative de l'ordonnance du 26 avril 2012 relative à l'économie sociale et à l'agrément des entreprises d'insertion et des initiatives locales de développement de l'emploi en vue de l'octroi de subventions

Article 22

Dans l'ordonnance du 26 avril 2012 relative à l'économie sociale et à l'agrément des entreprises d'insertion et des initiatives locales de développement de l'emploi en vue de l'octroi de subventions, il est un article 22/1., rédigé comme suit :

« Art. 22/1. Sans préjudice des dispositions des articles 15, paragraphe 3 et 22, les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent aux subventions visées à l'article 17, paragraphes 1 à 3 inclus. ».

SECTION 13

Disposition modificative de l'ordonnance du 21 novembre 2013 relative à l'agrément des sociétés en tant que coopérative d'activité en vue de l'octroi de subventions

Article 23

Dans l'ordonnance du 21 novembre 2013 relative à l'agrément des sociétés en tant que coopérative d'activités en vue de l'octroi de subventions, il est inséré un article 17/1., rédigé comme suit :

« Art. 17/1. Sans préjudice des dispositions de l'article 17, les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent aux subventions visées à l'article 13, paragraphe 1. ».

CHAPITRE 5

Disposition finale

Article 24

La date d'entrée en vigueur de la présente ordonnance est déterminée par le Gouvernement.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

Didier GOSUIN

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 2 maart 2015, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, verzocht binnen een termijn van dertig dagen, een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie » heeft het volgende advies (nr. 57.189/1) gegeven :

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt ertoe een uniforme regeling tot stand te brengen inzake de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie. Het is de bedoeling dat met de ontworpen regeling niet wordt geraakt aan de algemene regels inzake terugbetaling van subsidies die zijn vervat in de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 « houdende de bepalingen die van toepassing zijn op begroting, de boekhouding en de controle » en dat in het ontwerp enkel die gevallen worden geregeld die niet in de voornoemde ordonnantie worden geregeld.

2. In het ontwerp wordt het materieel toepassingsgebied ervan omschreven (artikel 2), worden de gronden voor en de procedure van de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies geregeld (artikelen 3 tot 6) en worden diverse normatieve teksten gewijzigd door erin een verwijzing naar de ontworpen ordonnantie in te schrijven (artikelen 7 tot 23). Daarbij betreft het ook normatieve teksten in aangelegenheden waarvoor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest door de zesde staatshervorming bevoegd is geworden.

BEVOEGDHEID VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

3. Er rijst enkel een bevoegdheidsprobleem voor de artikelen 3, § 4, en 6, eerste lid, van het ontwerp.

3.1. Artikel 13 van de wet van 16 mei 2003 « tot vaststelling van de algemene bepalingen die gelden voor de begrotingen, de controle op de subsidies en voor de boekhouding van de gemeenschappen en de gewesten, alsook voor de organisatie van de controle door het Rekenhof », luidt :

« Tot onmiddellijke terugbetaling van de subsidie is gehouden de begunstigde :

- 1° die de voorwaarden niet naleeft, waaronder de subsidie werd verleend;
- 2° die de subsidie niet aanwendt voor de doeleinden, waarvoor zij werd verleend;
- 3° die de in artikel 12 bedoelde controle verhindert.

Blijft de begunstigde van de subsidie in gebreke de in artikel 11 bedoelde verantwoording te verstrekken, dan is hij gehouden tot terugbetaling ten belope van het deel dat niet werd verantwoord. »

In artikel 13 van de voornoemde wet van 16 mei 2003 worden de gevallen bepaald waarin de begunstigde tot onmiddellijke terugbetaling van de subsidie is gehouden. Zoals er in het verleden al is op gewezen komt het de gemeenschappen en de gewesten niet toe om inzake de controle op het verlenen en het gebruik van subsidies « algemene bepalingen » te hernemen, maar enkel om buiten dit wettelijk kader in deze materies in strengere regels te voorzien ⁽¹⁾.

(1) Zie reeds *Parl. St.*, Kamer, 1988-89, nr. 635/18, p. 543.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente, le 2 mars 2015, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie » a donné l'avis (n° 57.189/1) suivant :

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

1. L'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis entend mettre en place un régime uniforme en ce qui concerne la rétention, le recouvrement et la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie. L'intention est que le régime en projet n'affecte pas les règles générales relatives au remboursement des subventions, contenues dans l'ordonnance organique du 23 février 2006 « portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle » et que le projet ne règle que les cas qui ne sont pas prévus par l'ordonnance précitée.

2. Le projet définit le champ d'application matériel des dispositions (article 2), règle les motifs et la procédure de rétention, de recouvrement et de non-liquidation de subventions (articles 3 à 6) et modifie différents textes normatifs en y inscrivant une référence à l'ordonnance en projet (articles 7 à 23). À cet égard, il concerne également des textes normatifs portant sur des matières pour lesquelles la Région de Bruxelles-Capitale est devenue compétente consécutivement à la sixième réforme de l'État.

COMPÉTENCE DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

3. Seuls les articles 3, § 4, et 6, alinéa 1^{er}, du projet soulèvent un problème de compétence.

3.1. L'article 13 de la loi du 16 mai 2003 « fixant les dispositions générales applicables aux budgets, au contrôle des subventions et à la comptabilité des communautés et des régions, ainsi qu'à l'organisation du contrôle de la Cour des comptes », s'énonce comme suit :

« Est tenu de rembourser sans délai le montant de la subvention, le bénéficiaire qui :

- 1° ne respecte pas les conditions d'octroi de la subvention;
- 2° n'utilise pas la subvention aux fins pour lesquelles elle est accordée;
- 3° met obstacle au contrôle visé à l'article 12.

Lorsque le bénéficiaire de la subvention reste en défaut de fournir les justifications visées à l'article 11, il est tenu au remboursement à concurrence de la partie non justifiée. »

L'article 13 de la loi précitée du 16 mai 2003 définit les cas où le bénéficiaire est tenu de rembourser la subvention sans délai. Comme cela a déjà été souligné par le passé, les communautés et les régions ne peuvent pas reproduire des « dispositions générales » en matière de contrôle sur l'octroi et l'emploi des subventions, mais uniquement, au-delà de ce cadre légal, prévoir des règles plus sévères dans ces matières ⁽¹⁾.

(1) Voir déjà *Doc. parl.*, Chambre, 1988-89, n° 635/18, p. 543.

Het merendeel van de gevallen van terugvordering die worden opgesomd in artikel 3 van het ontwerp komt neer op een verstrenging van de in artikel 13 van de wet van 16 mei 2003 vervatte regeling. Enkel in artikel 3, § 4, van het ontwerp is dat niet het geval. Die bepaling luidt immers :

« De Brusselse Hoofdstedelijke Regering kan van terugvordering afzien wanneer het terug te vorderen bedrag naar haar oordeel te gering is. ».

De aangehaalde bepaling komt erop neer dat de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd wordt gemaakt om van terugvordering af te zien van bepaalde subsidies waarvan het bedrag door haar wordt bepaald omdat die volgens haar te gering zijn ⁽²⁾. Dergelijke bepaling wijkt af van artikel 13 van de wet van 16 mei 2003, maar niet in strengere zin, en kan om die reden geen doorgang vinden.

3.2. Het beroep tot nietigverklaring of de vordering tot schorsing van een administratieve beslissing bij de Raad van State hebben geen schorsende werking. Door in artikel 6, eerste lid, van het ontwerp dit principe weliswaar louter te bevestigen wekken de stellers minstens de indruk dat de ordonnantiegever bevoegd zou zijn om regelend op te treden inzake de schorsende werking, wat evenwel niet het geval is. Artikel 6, eerste lid, dient dan ook uit het ontwerp te worden weggelaten.

VORMVEREISTEN

4. Uit artikel 3, 2^o, van de ordonnantie van 29 maart 2012 « houdende de integratie van de genderdimensie in de beleidslijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest » volgt dat elke minister of staatssecretaris voor elk wetgevend of reglementair ontwerp dat onder zijn bevoegdheden valt, een evaluatieverslag moet opstellen van de impact ervan op de respectieve situatie van vrouwen en mannen, « gendertest » genaamd ⁽³⁾. Die bepaling is overeenkomstig artikel 9, eerste lid, ervan in werking getreden « vanaf de eerste dag van de nieuwe legislatuur die volgt op de legislatuur die loopt op het moment van de inwerkingtreding van deze ordonnantie », zijnde 10 juni 2014. Bijgevolg is de verplichting om een gendertest op te stellen van toepassing op elk vanaf die datum aangenomen wetgevend of reglementair ontwerp.

Bij artikel 3, 2^o, van de ordonnantie van 29 maart 2012 wordt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering gemachtigd om het model-evaluatieverslag te regelen van de gendertest. In artikel 13 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 april 2014 « houdende de uitvoering van de ordonnantie van 29 maart 2012 houdende de integratie van de genderdimensie in de beleidslijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest » wordt bepaald dat de gendertest, die als bijlage bij dat besluit is gevoegd, wordt ingevuld door de personen die de nieuwe reglementering opstellen. Die gendertest blijkt nog niet te zijn ingevuld.

Noch in de voormelde ordonnantie, noch in het uitvoeringsbesluit ervan kan een uitzonderings- of vrijstellingsgrond worden gevonden op grond waarvan de gendertest voor bepaalde materies niet verplicht zou zijn. In het model van de gendertest, gevoegd als bijlage bij het voormelde uitvoeringsbesluit, komen weliswaar in rubriek I, C, een aantal gevallen voor van niet-toepassing door ontheffing, alsook, in rubriek I, D, twee vragen aan de hand waarvan kan worden bepaald of het uitvoeren van

- (2) In het ontwerp worden trouwens geen criteria vermeld op grond waarvan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering kan beslissen of het terug te vorderen bedrag « te gering is » of niet, zodat de in artikel 3, § 4, van het ontwerp vervatte delegatie van bevoegdheid aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering hoe dan ook te onbepaald is om toelaatbaar te kunnen worden geacht.
- (3) Tijdens de parlementaire voorbereiding van de ordonnantie van 29 maart 2012 is uitdrukkelijk bevestigd dat dat vormvereiste verplicht is voor elk wetgevend of reglementair ontwerp (zie adv. RvS 48.988/AV/4 van 31 januari 2011 over een voorontwerp dat tot die ordonnantie heeft geleid, *Parl. St. Br.H.Parl.* 2010-11, nr. A 191/1, 14 en 15, alsook het commissieverslag, *Parl. St. Br.H.Parl.* 2011-12, nr. A-191/2, 14 en 16-19).

La majorité des cas de recouvrement énumérés à l'article 3 du projet reviennent à renforcer la rigueur du régime contenu à l'article 13 de la loi du 16 mai 2003. Seul l'article 3, § 4, du projet, y fait exception. En effet, cette disposition s'énonce comme suit :

« Il est loisible au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de renoncer au recouvrement s'il juge le montant à récupérer trop peu important. ».

La disposition précitée revient à autoriser le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale à renoncer au recouvrement de certaines subventions dont il détermine le montant car il l'estime trop faible ⁽²⁾. Pareille disposition déroge à l'article 13 de la loi du 16 mai 2003, mais sans aller dans un sens plus sévère, et ne peut donc pas être adoptée.

3.2. Le recours en annulation ou la demande de suspension d'une décision administrative auprès du Conseil d'État n'ont pas d'effet suspensif. Certes, à l'article 6, alinéa 1^{er}, du projet, les auteurs ne font que confirmer ce principe, mais ils donnent, à tout le moins l'impression que le législateur régional bruxellois serait compétent pour légiférer en matière d'effet suspensif, ce qui n'est cependant pas le cas. L'article 6, alinéa 1^{er}, doit dès lors être omis du projet.

FORMALITÉS

4. Il résulte de l'article 3, 2^o, de l'ordonnance du 29 mars 2012 « portant intégration de la dimension de genre dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale » que, pour tout projet d'acte législatif ou réglementaire relevant de ses compétences, chaque ministre ou secrétaire d'État doit établir un rapport d'évaluation de l'impact du projet sur la situation respective des femmes et des hommes, dénommé « test gender » ⁽³⁾. Selon l'article 9, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance, cette disposition est entrée en vigueur « dès le premier jour du début de la nouvelle législature suivant celle en cours au moment de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance », soit le 10 juin 2014. Il s'ensuit que l'obligation de réaliser un test gender s'applique à tout projet d'acte législatif ou réglementaire adopté à partir de cette date.

L'article 3, 2^o, de l'ordonnance du 29 mars 2012 autorise le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale à régler le modèle de rapport d'évaluation du test gender. L'article 13 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 avril 2014 « portant exécution de l'ordonnance du 29 mars 2012 portant intégration de la dimension de genre dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale » prévoit que le test gender annexé à cet arrêté est complété par les personnes qui rédigent la nouvelle réglementation. Il s'avère que ce test gender n'a pas encore été complété.

Ni l'ordonnance précitée, ni son arrêté d'exécution ne prévoient d'exception ou de cause de dispense sur la base desquelles le test gender ne serait pas obligatoire dans certaines matières. Il est vrai que la rubrique I, C, du modèle de test gender, annexé à l'arrêté d'exécution précité, mentionne un certain nombre de cas de non-application pour exemption, et que la rubrique I, D, pose deux questions qui doivent permettre de déterminer si la réalisation du test gender est soit dépourvue de pertinence et donc

- (2) Le projet ne précise d'ailleurs pas les critères permettant au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de décider si le montant à recouvrer est « trop peu important » ou non, si bien que la délégation de pouvoir à ce gouvernement, contenue à l'article 3, § 4, du projet, est en tout état de cause trop imprécise pour pouvoir être admise.
- (3) Les travaux préparatoires de l'ordonnance du 29 mars 2012 confirment expressément que cette formalité est obligatoire pour tout projet d'acte législatif ou réglementaire (voir l'avis CE 48.988/AG/4 du 31 janvier 2011 sur un avant-projet devenu cette ordonnance, *Doc. parl.*, Parl. Rég. Brux.-Cap., 2010-11, n° A-191/1, pp. 14 et 15, ainsi que le rapport de la commission (*Doc. parl.*, Parl. Rég. Brux.-Cap. 2011-12, n° A-191/2, pp. 14 et 16-19).

de gendertest hetzij irrelevant en dus onnodig is, hetzij relevant en dus moet worden uitgevoerd. Indien de ontworpen regeling noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks betrekking heeft op personen (vraag D.1) én indien in het toepassingsgebied ervan geen onevenwicht bestaat tussen vrouwen en mannen (wat betreft middelen, rechten, deelname, waarden, enz.) (vraag D.2), moet de gendertest niet worden uitgevoerd. Om dat laatste te kunnen aantonen, moet de gendertest evenwel worden ingevuld, in elk geval wat betreft rubriek I, en alsnog samen met het voorontwerp van ordonnantie aan de Regering worden voorgelegd, conform artikel 13 van het voormelde uitvoeringsbesluit.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Indieningsbesluit

5. In het indieningsbesluit dient te worden geschreven « De Minister van Economie en Tewerkstelling is ermee belast bij het parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt : ».

Artikel 3

6. Aan de gemachtigde werd gevraagd of in artikel 3, § 1, eerste lid, 1°, van het ontwerp waar nodig niet de periode na het toekennen van de subsidie moet worden vermeld gedurende welke deze kan worden teruggevorderd.

De gemachtigde deelde in dat verband het volgende mee :

« In de memorie van toelichting wordt uitgelegd dat de auteurs van dit ontwerp zich geenszins geroepen voelen om te raken aan de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, inzonderheid niet aan haar regels die algemeen van toepassing zijn en moeten blijven, en dat bijgevolg niet wordt getornd aan de verjaringstermijnen uit de ordonnantie van 2006 voor de terugbetaling van de onterechte subsidies (met name geregeld in artikel 98). Er wordt ook verduidelijkt dat het ontwerp daar niet in tegenspraak mee is, maar er een aanvulling op vormt, specifiek voor de aangelegenheden inzake de economie- en werkgelegenheidssubsidies. Daar waar het om een aanvulling gaat, wordt dit duidelijk gemaakt (zie artikel 3 van het ontwerp, uitdrukkelijk vermeld als aanvulling op artikel 94 van de ordonnantie van 2006). Daar waar de tekst geen aanvulling invoert op de ordonnantie van 2006, is geen vermelding vereist aangezien er geen misverstand of een schijn van tegenspraak mogelijk is : bij gebrek aan andersluidende bepaling blijven de beschikkingen [van] de ordonnantie van 2006 onverkort van toepassing (bijvoorbeeld artikel 98). ».

Deze verduidelijking ten spijt moet worden vastgesteld dat het erin vermelde artikel 98 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 enkel betrekking heeft op salarissen en voorschotten daarop, evenals inzake vergoedingen, toelagen of uitkeringen die een toebehoren van de salarissen vormen of ermee gelijkstaan. Bovendien vormt de toekenning van een subsidie geen schuldvordering van of op de overheid die de gemeenrechtelijke verjaringstermijn van vijf jaar kan doen ingaan. De vraag omtrent het inschrijven in artikel 3, § 1, eerste lid, 1°, van het ontwerp, van de periode gedurende welke de subsidie kan worden teruggevorderd blijft derhalve relevant.

7. In artikel 3, § 1, eerste lid, 2°, van het ontwerp wordt gerefereerd aan « definitief geworden administratieve geldboeten ». Door de gemachtigde werd bevestigd dat hiermee alle niet-betaalde gewestelijke administratieve geldboeten worden beoogd. Dit zou het best in de tekst van de ontworpen bepaling worden geëxpliciteerd.

Daarenboven rijst de vraag of, ter wille van de praktische werkbaarheid, het geen aanbeveling verdient dat de eventuele doorstorting wordt geregeld aan de instantie aan wie de administratieve geldboete toekomt. Dat zou de duidelijkheid van de regeling ten goede komen indien de schuldvergelijking mede betrekking heeft op een administratieve geldboe-

inutile, soit pertinente et par conséquent obligatoire. Si le dispositif en projet ne touche pas des personnes, ni directement ni indirectement (question D.1), et si son champ d'application ne comporte pas de déséquilibre entre femmes et hommes (en ce qui concerne les ressources, les droits, la participation, les valeurs, etc.) (question D.2), le test gender ne doit pas être effectué. Toutefois, pour en faire la démonstration, il faut en tous cas compléter la rubrique I du test gender et, conformément à l'article 13 de l'arrêté d'exécution précité, le soumettre encore au Gouvernement avec l'avant-projet d'ordonnance.

EXAMEN DU TEXTE

Arrêté de présentation

5. Dans l'arrêté de présentation, on écrira « Le Ministre de l'Économie et de l'Emploi est chargé de présenter au Parlement le projet d'ordonnance dont la teneur suit : ».

Article 3

6. Il a été demandé au délégué si, à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, du projet, il ne faut pas mentionner, le cas échéant, la période durant laquelle la subvention peut être recouvrée après avoir été octroyée.

À cet égard, le délégué a déclaré ce qui suit :

« In de memorie van toelichting wordt uitgelegd dat de auteurs van dit ontwerp zich geenszins geroepen voelen om te raken aan de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, inzonderheid niet aan haar regels die algemeen van toepassing zijn en moeten blijven, en dat bijgevolg niet wordt getornd aan de verjaringstermijnen uit de ordonnantie van 2006 voor de terugbetaling van de onterechte subsidies (met name geregeld in artikel 98). Er wordt ook verduidelijkt dat het ontwerp daar niet in tegenspraak mee is, maar er een aanvulling op vormt, specifiek voor de aangelegenheden inzake de economie- en werkgelegenheidssubsidies. Daar waar het om een aanvulling gaat, wordt dit duidelijk gemaakt (zie art. 3 van het ontwerp, uitdrukkelijk vermeld als aanvulling op artikel 94 van de ordonnantie van 2006). Daar waar de tekst geen aanvulling invoert op de ordonnantie van 2006, is geen vermelding vereist aangezien er geen misverstand of een schijn van tegenspraak mogelijk is : bij gebrek aan andersluidende bepaling blijven de beschikkingen [van] de ordonnantie van 2006 onverkort van toepassing (bijvoorbeeld artikel 98). ».

En dépit de ces explications, force est de constater que l'article 98 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 qui y est mentionné ne concerne que les traitements, les avances sur ceux-ci ainsi que les indemnités, les allocations ou les prestations qui sont accessoires ou similaires aux traitements. En outre, l'octroi d'une subvention ne constitue pas une créance des pouvoirs publics, ou à charge de ceux-ci, susceptible de faire courir le délai de prescription de droit commun de cinq ans. La question relative à l'inscription, dans l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, du projet, de la période de recouvrement de la subvention reste par conséquent pertinente.

7. L'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, du projet mentionne les « amendes administratives (...) qui sont devenues définitives ». Le délégué a confirmé que cette formule vise toutes les amendes administratives régionales non payées. Mieux vaudrait le préciser dans le texte de la disposition en projet.

Par ailleurs, la question se pose de savoir s'il n'est pas recommandé, pour des raisons de mise en œuvre pratique, de régler le versement éventuel à l'organisme auquel revient l'amende administrative. Le régime gagnerait en clarté si la compensation concernait également une amende administrative infligée par exemple par un organisme régional doté d'une

te die bijvoorbeeld wordt opgelegd door een gewestinstelling met afzonderlijke rechtspersoonlijkheid en begroting, zoals het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Artikel 9

8. In het ontworpen artikel 7, eerste lid, van de ordonnantie van 13 januari 1994 « betreffende de bevordering van de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest » impliceert de zinsnede « , tenzij de regering met de overdracht haar instemming heeft betuigd » voor de begunstigde een voordeel dat hem niet wordt verleend indien toepassing wordt gemaakt van artikel 3, § 1, eerste lid, 1^o, b), van het ontwerp. Het verdient aanbeveling om in de memorie van toelichting een verantwoording voor dat onderscheid op te nemen.

De kamer is samengesteld uit

De Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	W. VAN VAERENBERGH, W. PAS,	staatsraden,
	M. RIGAUX, M. TISON,	assessoren van de afdeling wetgeving,
	W. GEURTS,	griffier.

Het verslag is uitgebracht door de Heer P. DEPUYDT, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van de Heer M. VAN DAMME, kamervoorzitter.

<i>De Griffier,</i>	<i>De Voorzitter,</i>
W. GEURTS	M. VAN DAMME

personnalité juridique et d'un budget distincts, tel que l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement.

Article 9

8. À l'article 7, alinéa 1^{er}, en projet, de l'ordonnance du 13 janvier 1994 « concernant la promotion du commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale », le membre de phrase « , à moins que le Gouvernement n'ait donné son accord à la cession » implique pour le bénéficiaire un avantage qui ne lui est pas accordé en cas d'application de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, b), du projet. Il est recommandé de justifier cette distinction dans l'exposé des motifs.

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	W. VAN VAERENBERGH, W. PAS,	conseillers d'État,
	M. RIGAUX, M. TISON,	assesseurs de la section de législation,
	W. GEURTS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME, président de chambre.

<i>Le Greffier,</i>	<i>Le Président,</i>
W. GEURTS	M. VAN DAMME

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende algemene regels betreffende
de inhouding, de terugvordering en
de niet-vereffening van subsidies
op het vlak van werkgelegenheid en economie**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de Minister van Economie en Tewerkstelling,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Economie en Tewerkstelling is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

**HOOFDSTUK I
Algemene bepalingen**

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Voor zover deze daarnaar verwijzen, zijn de bepalingen van deze ordonnantie van toepassing op de wetgeving en reglementering aangenomen of geldend krachtens artikel 6, § 1, VI en IX, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, betreffende subsidies, vergoedingen of toelagen, van welke aard en benaming, en onder welke vorm ook, hierna genaamd « subsidies ».

**HOOFDSTUK 2
Gronden voor inhouding, terugvordering en
niet-vereffening van subsidies**

Artikel 3

§ 1. – Onverminderd artikel 94 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, en onverminderd bijzondere bepalingen in de wetgeving en reglementering aangenomen of geldend

PROJET D'ORDONNANCE

**portant des règles générales relatives
à la rétention, au recouvrement et
à la non-liquidation des subventions
en matière d'emploi et d'économie**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles- Capitale,

Sur la proposition du Ministre de l'Economie et de l'Emploi,

Après délibération,

ARRETE :

Le Ministre de l'Economie et de l'Emploi est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

**CHAPITRE I^{er}
Dispositions générales**

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Pour autant que ceux-ci y fassent référence, les dispositions de la présente ordonnance sont d'application aux lois et règlements adoptés ou en vigueur en vertu de l'article 6, paragraphe 1^{er}, VI et IX, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, et relatifs aux subventions, indemnités ou allocations, de quelque nature et dénomination et sous quelque forme que ce soit, dénommées ci-après « subventions ».

**CHAPITRE 2
Les motifs de rétention, de recouvrement et
de non-liquidation de subventions**

Article 3

§ 1^{er}. – Sans préjudice de l'article 94 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, et sans préjudice de dispositions spécifiques des lois et règlements adoptés ou en vigueur en vertu de l'article 6, paragraphe 1^{er},

krachtens artikel 6, § 1, VI en IX, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, worden :

1° de subsidies teruggevorderd, of, in voorkomend geval, niet vereffend :

- a) in geval van faillissement, ontbinding of vrijwillige of gerechtelijke vereffening van de begunstigde;
- b) in geval van overdracht van de activiteit waarvoor ze werden verleend;
- c) in geval van definitieve stopzetting van de gesubsidiëerde activiteit;
- d) in geval van verhindering van het toezicht en de controle door de inspectie- en controlediensten die optreden krachtens de ordonnantie van 30 april 2009 betreffende het toezicht op de reglementeringen inzake werkgelegenheid die tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren en de invoering van administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op deze reglementeringen, of krachtens enige inspectiebepaling in een wetgeving of reglementering aangenomen of geldend krachtens artikel 6, § 1, VI en IX, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;
- e) bij verlies van een erkenning, inschrijving, registratie, voorafgaande aangifte of welke gelijkwaardige formaliteit ook, met als doel of als gevolg de toekenning van subsidies;
- f) na vaststelling, door de bevoegde inspectie- en controlediensten, dat ze werden verkregen op grond van valse of onjuiste gegevens, en waarbij met bedrieglijk oogmerk werd gehandeld;
- g) na vaststelling dat de begunstigde bij toepassing van de betrokken wetgeving of reglementering geheel of gedeeltelijk van het genot van de subsidies had moeten of moet worden uitgesloten;
- h) na vaststelling dat de subsidiebegunstigde na ontvangst van de voorschotten stelselmatig ofwel geen uitbetalingsaanvragen indient ter verkrijging van volgende schijven, waarbij rechtvaardigingsstukken moeten worden ingediend voor het geheel van de reeds ontvangen of de opgevraagde subsidies, ofwel slechts rechtvaardigingsstukken indient voor ten hoogste de helft van de vastgelegde middelen, maar vervolgens een of meer nieuwe aanvragen indient voor in wezen dezelfde activiteiten, onder welke benaming of voorstelling ook;
- i) wanneer de onderneming het voorwerp vormt van een bevel tot terugbetaling van de subsidies op beslissing van de Europese Commissie waarbij steun die zij

VI et IX, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, les subventions :

1° seront récupérées ou, le cas échéant, ne seront pas liquidées :

- a) en cas de faillite, de dissolution ou de mise en liquidation volontaire ou judiciaire du bénéficiaire;
- b) en cas de cession de l'activité pour laquelle elles ont été accordées;
- c) en cas de cessation définitive de l'activité subventionnée;
- d) lorsque le bénéficiaire fait obstacle à la surveillance et au contrôle par les services d'inspection et de contrôle agissant en vertu de l'ordonnance du 30 avril 2009 relative à la surveillance des réglementations en matière d'emploi qui relèvent de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'instauration d'amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces réglementations, ou de toute autre disposition en matière d'inspection prévue par une loi ou un règlement adopté ou en vigueur en vertu de l'article 6, paragraphe 1^{er}, VI et IX, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;
- e) en cas de perte de l'agrément, de l'inscription, de l'enregistrement, de la déclaration préalable ou de toute formalité équivalente, ayant comme finalité ou pour conséquence l'octroi de subventions;
- f) lorsque les services d'inspection et de contrôle compétents ont constaté qu'elles ont été obtenues frauduleusement, sur la base de déclarations fausses ou inexactes;
- g) lorsqu'il a été constaté que, en application de la législation ou de la réglementation concernée, le bénéficiaire aurait dû ou doit être exclu, totalement ou partiellement, du bénéfice des subventions;
- h) lorsqu'il a été constaté que le bénéficiaire de subventions, après avoir reçu les avances, omet systématiquement d'introduire les demandes en paiement pour les tranches suivantes à l'occasion desquelles l'introduction des pièces justificatives pour l'ensemble des subventions déjà perçues ou demandées est exigée, ou lorsqu'il ne fournit des pièces justificatives que pour la moitié des moyens engagés au maximum, alors qu'il continue à introduire une ou des nouvelles demandes pour essentiellement les mêmes activités, de quelque dénomination et sous quelque forme que ce soit;
- i) lorsque l'entreprise fait l'objet d'une injonction de récupération de subventions suite à une décision de la Commission européenne déclarant illégales et incom-

heeft gekregen onwettelijk of onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt wordt verklaard;

2° de subsidies ingehouden, met het oog op de inning van de onbetaald gebleven gewestelijke administratieve geldboeten, opgelegd aan de begunstigde van de subsidies, die krachtens een bestuurlijke beslissing of wegens een in kracht van gewijsde gegane gerechtelijke beslissing definitief zijn geworden.

Na een definitief geworden inhouding voor het volledige bedrag van de opgelegde administratieve geldboete, vervalt de mogelijkheid tot invordering van die boete.

§ 2. – De terugvordering als bedoeld in § 1, eerste lid, 1°, kan geschieden binnen tien jaar na de datum van de betrokken subsidieaanvraag.

§ 3. – In de gevallen als bedoeld in § 1, eerste lid, 1°, b) en c) worden de subsidies waarop de begunstigde recht heeft ten gevolge van de verwezenlijking van handelingen voor de overdracht of voor de definitieve stopzetting van de gesubsidieerde activiteit, in evenredige mate vereffend.

§ 4. – Voor de subsidies in natura geschiedt de terugbetaling in de vorm van een equivalent.

§ 5. – Er kan gedeeltelijk of volledig worden afgezien van terugvordering van een subsidie in de vorm en onder de voorwaarden als bepaald in artikel 49 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle.

HOOFDSTUK 3 Procédures

Artikel 4

De Regering bepaalt :

1° de nadere regelen en procedures voor de inhouding, terugvordering en niet-vereffening van subsidies in de gevallen als bedoeld in artikel 3;

2° de nadere regelen en procedures voor het indienen van een bezwaarschrift door de begunstigde.

In het bezwaarschrift zet de begunstigde in elk geval zijn standpunt uiteen omtrent de beoordeling van de feitelijke vaststelling en de vaststelling van het bedrag van de niet-vereffende, ingehouden of teruggevorderde subsidies.

De begunstigde kan daarin uitdrukkelijk verzoeken om gehoord te worden.

De beslissing betreffende de inhouding, terugvordering en niet-vereffening van subsidies, genomen door de door

patibles avec le marché commun les aides qu'elle a perçues;

2° feront l'objet d'une rétention, en vue du recouvrement des amendes administratives régionales qui ont été infligées au bénéficiaire des subventions, et qui, devenues définitives, soit suite à une décision administrative, soit en vertu d'une décision judiciaire coulée en force de chose jugée, sont restées impayées.

Dès que la rétention pour l'entièreté du montant de l'amende administrative devient définitive, la possibilité de recouvrement de cette amende cesse.

§ 2. – Le recouvrement visé au paragraphe 1^{er}, alinéa premier, 1°, est possible dans les dix ans suivant la date d'introduction de la demande de subvention concernée.

§ 3. – Dans les cas prévus au paragraphe 1^{er}, alinéa premier, 1°, b) et c), les subventions auxquelles le bénéficiaire a droit suite aux actes accomplis antérieurement à la cession ou à la cessation définitive de l'activité subventionnée seront liquidées à due concurrence.

§ 4. – Pour les subventions en nature, la restitution se fait par équivalent.

§ 5. – Il peut être renoncé, partiellement ou entièrement, au recouvrement d'une subvention dans les formes et conditions prévues à l'article 49 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle.

CHAPITRE 3 Procédures

Article 4

Le Gouvernement détermine :

1° les modalités et les procédures pour la rétention, le recouvrement ou la non-liquidation de subventions dans les cas visés à l'article 3;

2° les modalités et les procédures pour l'introduction d'une requête par le bénéficiaire.

En tout cas, la requête reprend l'appréciation du bénéficiaire quant à la constatation de fait et à la fixation du montant des subventions sujet à la rétention, la non-liquidation voire au recouvrement.

Le bénéficiaire peut y demander expressément d'être entendu.

La décision relative à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation de subventions prise par le fonctionnaire

de Brusselse Hoofdstedelijke Regering aangewezen ambtenaar, wordt met redenen omkleed en vermeldt de mogelijkheid en de voorwaarden om een bezwaarschrift in te dienen.

Artikel 5

Wanneer de begunstigde de subsidies niet terugbetaalt binnen de opgelegde termijn, maakt de door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering aangewezen ambtenaar onverminderd de bezwaarprocedure als bedoeld in artikel 4, eerste lid, 2° zijn beslissing als bedoeld in hetzelfde artikel over aan de daartoe door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering aangewezen ambtenaar, belast met de terugvordering. Deze laatste kan een dwangbevel uitvaardigen. Het uitgevaardigde dwangbevel wordt door de ambtenaar belast met de terugvordering geïssueerd en uitvoerbaar verklaard.

Artikel 6

In geval van een beroep tot nietigverklaring bij de Raad van State, wordt de betaling van de subsidies van de begunstigde die nog niet vereffend zijn, bij wijze van voorlopige of bewarende maatregel opgeschort, tot de Raad de tenuitvoerlegging van de bestreden akte schorst of deze vernietigt.

HOOFDSTUK 4 Wijzigingsbepalingen

AFDELING 1

Wijzigingsbepaling van de besluitwet van 28 december 1944

betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders

Artikel 7

Artikel 11 van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, opgeheven bij wet van 27 juni 1969, wordt hersteld als volgt :

« Art. 11. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de terugbetaling van de kostprijs van de outplacementbegeleiding als bedoeld in artikel 7, § 1, derde lid, *littera t)*. ».

AFDELING 2

Wijzigingsbepaling van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen

Artikel 8

In afdeling 6 van hoofdstuk IV van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen wordt een

désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est dûment motivée et mentionne les possibilités et les conditions à l'introduction d'une requête.

Article 5

Si le bénéficiaire demeure en défaut de rembourser les subventions dans les délais impartis, le fonctionnaire désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale transmet sa décision visée à l'article 4, alinéa premier, 2° au fonctionnaire désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du recouvrement, et ce, sans préjudice de la procédure de requête visée au même article. Il est loisible à ce dernier de décerner une contrainte. La contrainte décernée est visée et rendue exécutoire par le fonctionnaire chargé du recouvrement.

Article 6

En cas de recours en annulation auprès du Conseil d'Etat, le paiement des subventions au bénéficiaire qui ne sont pas encore liquidées, est suspendu à titre de mesure provisoire ou conservatoire, jusqu'à ce que le Conseil suspende ou annule l'exécution de l'acte attaqué.

CHAPITRE 4 Dispositions modificatives

SECTION 1^{re}

Disposition modificative de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944

concernant la sécurité sociale des travailleurs

Article 7

L'article 11 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, abrogé par la loi du 27 juin 1969, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 11. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent au remboursement des frais d'accompagnement de l'outplacement visé à l'article 7, paragraphe 1^{er}, troisième alinéa, *littera t)*. ».

SECTION 2

Disposition modificative de la loi du 22 janvier 1985 de redressement contenant des dispositions sociales

Article 8

Dans la section 6 du chapitre IV de la loi du 22 janvier 1985 de redressement contenant des dispositions

onderafdeling *5bis* ingevoegd dat een artikel 137ter bevat, luidende :

« Onderafdeling *5bis*. – Handhaving.

Art. 137ter. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de terugbetaling van de lonen en de sociale bijdragen als bedoeld in artikel 120. ».

AFDELING 3

Wijzigingsbepalingen van de ordonnantie van 13 januari 1994 betreffende de bevordering van de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Artikel 9

Artikel 7 van de ordonnantie van 13 januari 1994 betreffende de bevordering van de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt vervangen als volgt :

« Art. 7. De begunstigde waaraan met toepassing van deze ordonnantie een tegemoetkoming is toegekend, verliest het voordeel ervan en is tot teruggave van alle ontvangen gelden verplicht wanneer hij de activiteit waarop de tegemoetkoming betrekking heeft, aan derden overdraagt, tenzij de Regering met de overdracht haar instemming heeft betuigd.

De begunstigde die voornemens is de activiteit over te dragen, geeft daarvan kennis aan de Regering bij gerechtsdeurwaarderexploot of bij een ter post aangetekende brief. ».

Artikel 10

Artikel 8 van dezelfde ordonnantie wordt opgeheven.

Artikel 11

Artikel 9 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt :

« Art. 9. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de tegemoetkomingen geregeld door deze ordonnantie.

De begunstigde, die zich in een van de gevallen bevindt als bedoeld in artikel 3, § 1, eerste lid van de voornoemde ordonnantie, wordt uitgesloten van het genot van de steun

sociales, il est inséré une sous-section *5bis*, comportant l'article 137ter, rédigé comme suit :

« Sous-section *5bis*. – Respect des règles.

Art. 137ter. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent au remboursement des rémunérations et cotisations sociales visé à l'article 120. ».

SECTION 3

Dispositions modificatives de l'ordonnance du 13 janvier 1994 concernant la promotion du commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale

Article 9

L'article 7 de l'ordonnance du 13 janvier 1994 concernant la promotion du commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale est remplacé comme suit :

« Art. 7. Le bénéficiaire auquel a été octroyé une aide en application de la présente ordonnance en perd le bénéfice et est tenu de restituer toutes les sommes perçues s'il cède à des tiers l'activité faisant l'objet de l'aide, à moins que le Gouvernement n'ait donné son accord à la cession.

Le bénéficiaire qui a l'intention de céder l'activité, en informe le Gouvernement par exploit d'huissier ou par lettre recommandée à la poste. ».

Article 10

L'article 8 de la même ordonnance est abrogé.

Article 11

L'article 9 de la même ordonnance est remplacé comme suit :

« Art. 9. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent aux aides régies par la présente ordonnance.

Le bénéficiaire qui se trouve dans un des cas visés à l'article 3, paragraphe 1^{er}, premier alinéa, de ladite ordonnance, est exclu du bénéfice des aides de la présente ordonnance,

van onderhavige ordonnantie, zolang de subsidies als bedoeld in de voornoemde ordonnantie niet zijn terugbetaald overeenkomstig de regels als bedoeld in haar artikel 4 en de uitvoeringsmaatregelen daarvan. ».

AFDELING 4

Wijzigingsbepaling van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid

Artikel 12

In de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid wordt een artikel 46/2 ingevoegd, luidend :

« Art. 46/2. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de financiering van de werkgever voor de tewerkstelling van nieuwe werknemers in globale projecten als bedoeld in artikel 43. ».

AFDELING 5

Wijzigingsbepaling van de wet van 20 juli 2001 tot bevordering van buurtdiensten en -banen

Artikel 13

In de wet van 20 juli 2001 tot bevordering van buurtdiensten en -banen wordt een artikel 9ter ingevoegd, luidend :

« Art. 9ter. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de gedeeltelijke terugbetaling van de opleidingskosten als bedoeld in artikel 9bis. ».

AFDELING 6

Wijzigingsbepaling van de wet van 5 september 2001 tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers

Artikel 14

Artikel 32 van de wet van 5 september 2001 tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers wordt vervangen als volgt :

« Art. 32. De controle op de aanwending van de toelage gebeurt overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 92 tot en met 95 van de organieke ordonnantie van 23 februari

et ce, aussi longtemps que les subventions visées par ladite ordonnance n'ont pas été restituées conformément aux règles visées par son article 4 et ses mesures d'exécution. ».

SECTION 4

Disposition modificative de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi

Article 12

Dans la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, il est inséré un article 46/2, rédigé comme suit :

« Art. 46/2. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent au financement de l'employeur pour l'occupation de nouveaux travailleurs dans le cadre des projets globaux visés à l'article 43. ».

SECTION 5

Disposition modificative de la loi du 20 juillet 2001 visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité

Article 13

Dans la loi du 20 juillet 2001 visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité, il est inséré un article 9ter, rédigé comme suit :

« Art. 9ter. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent au remboursement partiel des frais de formation visés à l'article 9bis. ».

SECTION 6

Disposition modificative de la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs

Article 14

L'article 32 de la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs est remplacé comme suit :

« Art. 32. Le contrôle de l'emploi de la subvention est effectué conformément aux dispositions des articles 92 à 95 inclus de l'ordonnance organique du 23 février 2006

2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle.

De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de toelage. ».

AFDELING 7

Wijzigingsbepaling van de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de erkenning en de financiering van de plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid en de inschakelingsondernemingen

Artikel 15

In de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de erkenning en de financiering van de plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid en de inschakelingsondernemingen wordt een artikel 14/1 ingevoegd, luidend :

« Art. 14/1. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de toelagen als bedoeld in :

1° artikel 13, § 1, eerste en tweede gedachtestreepjes;

2° artikel 13, § 2, eerste, tweede en derde gedachtestreepjes. ».

AFDELING 8

Wijzigingsbepalingen van de wet van 3 december 2005 betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein

Artikel 16

Paragraaf 3 van artikel 9 van de wet van 3 december 2005 betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein wordt opgeheven.

Artikel 17

In dezelfde wet wordt een artikel *9bis* ingevoegd, luidend :

« Art. *9bis*. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de te-

portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle.

Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent à la subvention. ».

SECTION 7

Disposition modificative de l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'agrément et au financement des initiatives locales de développement de l'emploi et des entreprises d'insertion

Article 15

Dans l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'agrément et au financement des initiatives locales de développement de l'emploi et des entreprises d'insertion, il est inséré un article 14/1, rédigé comme suit :

« Art. 14/1. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent aux subventions visées à :

1° l'article 13, paragraphe 1^{er}, premier et deuxième tirets;

2° l'article 13, paragraphe 2, premier, deuxième et troisième tirets. ».

SECTION 8

Dispositions modificatives de la loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public

Article 16

Le paragraphe 3 de l'article 9 de la loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public est abrogé.

Article 17

Dans la même loi, il est inséré un article *9bis*, rédigé comme suit :

« Art. *9bis*. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recou-

rugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de inkomenscompensatievergoeding als bedoeld in artikel 5. ».

AFDELING 9

Wijzigingsbepaling van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact

Artikel 18

In de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact wordt een artikel 59/2 ingevoegd, luidend :

« Art. 59/2. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de stagebonus als bedoeld in artikel 58. ».

AFDELING 10

Wijzigingsbepalingen van de organieke ordonnantie van 13 december 2007 betreffende de steun ter bevordering van de economische expansie

Artikel 19

Artikel 67 van de organieke ordonnantie van 13 december 2007 betreffende de steun ter bevordering van de economische expansie wordt vervangen als volgt :

« Art. 67. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de steun geregeld door deze ordonnantie.

Bij terugbetaling van de steun mag de onroerende voorheffing ingekohierd worden, zelfs buiten de in artikel 354 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen bepaalde termijn. ».

Artikel 20

Artikel 68 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt :

« Art. 68. De begunstigde, die zich in een van de gevallen bevindt als bedoeld in artikel 3, § 1, eerste lid van de ordonnantie als bedoeld in artikel 67, wordt uitgesloten van het genot van de steun van onderhavige ordonnantie, zolang de subsidies als bedoeld in de voornoemde ordonnantie niet zijn terugbetaald overeenkomstig de regels als bedoeld in haar artikel 4 en de uitvoeringsmaatregelen daarvan. ».

vrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent à l'indemnité compensatoire de pertes de revenus, visée à l'article 5. ».

SECTION 9

Disposition modificative de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations

Article 18

Dans la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations, il est inséré un article 59/2, rédigé comme suit :

« Art. 59/2. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent au bonus de tutorat, visé à l'article 58. ».

SECTION 10

Dispositions modificatives de l'ordonnance organique du 13 décembre 2007 relative aux aides pour la promotion de l'expansion économique

Article 19

L'article 67 de l'ordonnance organique du 13 décembre 2007 relative aux aides pour la promotion de l'expansion économique est remplacé comme suit :

« Art. 67. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent aux aides régies par la présente ordonnance.

En cas de restitution de l'aide, le précompte immobilier peut être enrôlé même en dehors du délai prévu à l'article 354 du Code des impôts sur les revenus. ».

Article 20

L'article 68 de la même ordonnance est remplacé comme suit :

« Art. 68. Le bénéficiaire qui se trouve dans un des cas visés à l'article 3, paragraphe 1^{er}, premier alinéa, de l'ordonnance visée par l'article 67, est exclu du bénéfice des aides de la présente ordonnance, et ce, aussi longtemps que les subventions visées par ladite ordonnance n'ont pas été restituées conformément aux règles visées par son article 4 et ses mesures d'exécution. ».

AFDELING 11

Wijzigingsbepaling van de ordonnantie van 4 september 2008 betreffende de strijd tegen discriminatie en de gelijke behandeling op het vlak van de tewerkstelling

Artikel 21

In de ordonnantie van 4 september 2008 betreffende de strijd tegen discriminatie en de gelijke behandeling op het vlak van de tewerkstelling wordt een artikel 28/1 ingevoegd, luidend :

« Art. 28/1. De bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de subsidie als bedoeld in artikel 28, § 1. ».

AFDELING 12

Wijzigingsbepaling van de ordonnantie van 26 april 2012 betreffende de sociale economie en de erkenning van inschakelingsondernemingen en plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid met het oog op de toekenning van toelagen

Artikel 22

In de ordonnantie van 26 april 2012 betreffende de sociale economie en de erkenning van inschakelingsondernemingen en plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid met het oog op de toekenning van toelagen wordt een artikel 22/1 ingevoegd, luidend :

« Art. 22/1. Onverminderd de bepalingen van artikelen 15, § 3 en 22, zijn de bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie van toepassing op de toelagen als bedoeld in artikel 17, §§ 1 tot en met 3. ».

AFDELING 13

Wijzigingsbepaling van de ordonnantie van 21 november 2013 betreffende de erkenning van vennootschappen als activiteitencoöperatie met het oog op de toekenning van toelagen

Artikel 23

In de ordonnantie van 21 november 2013 betreffende de erkenning van vennootschappen als activiteitencoöperatie met het oog op de toekenning van toelagen wordt een artikel 17/1 ingevoegd, luidend :

« Art. 17/1. Onverminderd de bepalingen van artikel 17, zijn de bepalingen van de ordonnantie van [...] houdende

SECTION 11

Disposition modificative de l'ordonnance du 4 septembre 2008 relative à la lutte contre la discrimination et à l'égalité de traitement en matière d'emploi

Article 21

Dans l'ordonnance du 4 septembre 2008 relative à la lutte contre la discrimination et à l'égalité de traitement en matière d'emploi, il est inséré un article 28/1, rédigé comme suit :

« Art. 28/1. Les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent au subside visé à l'article 28, paragraphe 1^{er}. ».

SECTION 12

Disposition modificative de l'ordonnance du 26 avril 2012 relative à l'économie sociale et à l'agrément des entreprises d'insertion et des initiatives locales de développement de l'emploi en vue de l'octroi de subventions

Article 22

Dans l'ordonnance du 26 avril 2012 relative à l'économie sociale et à l'agrément des entreprises d'insertion et des initiatives locales de développement de l'emploi en vue de l'octroi de subventions, il est inséré un article 22/1, rédigé comme suit :

« Art. 22/1. Sans préjudice des dispositions des articles 15, paragraphe 3 et 22, les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent aux subventions visées à l'article 17, paragraphes 1^{er} à 3 inclus. ».

SECTION 13

Disposition modificative de l'ordonnance du 21 novembre 2013 relative à l'agrément des sociétés en tant que coopérative d'activités en vue de l'octroi de subventions

Article 23

Dans l'ordonnance du 21 novembre 2013 relative à l'agrément des sociétés en tant que coopérative d'activités en vue de l'octroi de subventions, il est inséré un article 17/1, rédigé comme suit :

« Art. 17/1. Sans préjudice des dispositions de l'article 17, les dispositions de l'ordonnance du [...] portant des

algemene regels betreffende de inhouding, de terugvoering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie van toepassing op de toelagen als bedoeld in artikel 13, § 1. ».

HOOFDSTUK 5
Slotbepaling

Artikel 24

De Regering bepaalt de datum van inwerkingtreding van deze ordonnantie.

Brussel, 4 juni 2015.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

Rudi VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

Didier GOSUIN

règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie s'appliquent aux subventions visées à l'article 13, paragraphe 1^{er}. ».

CHAPITRE 5
Disposition finale

Article 24

La date d'entrée en vigueur de la présente ordonnance est déterminée par le Gouvernement.

Bruxelles, le 4 juin 2015.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

Didier GOSUIN

